

**ZAUF AJ FIRMIE
O WYBITNYCH
OSIĄGNIĘCIACH
I UDOKUMENTOWANYCH
SUKCESACH**

646-879-6490

Więcej informacji na str. 44

BIALY WHITE EAGLE ORZEL



**Srebrny jubileusz:
25-lecie Children's
Smile Foundation**

➔ str. 16

**600 tys. dolarów
na stypendia – PSFCU
wspiera polonijną młodzież**

➔ str. 18

**Koniec marzeń o Euro.
Polscy piłkarze pożegnali
się z mistrzostwami
Europy**

➔ str. 39

Zmiana warty w najważniejszych polskich placówkach dyplomatycznych w USA

Duże zmiany

Placówki dyplomatyczne, takie jak ambasady i konsulaty, pełnią szereg istotnych funkcji i zadań. Reprezentują interesy swojego kraju, zapewniają pomoc konsularną obywatelom, wspierają i promują współpracę gospodarczą, wymianę akademicką, kulturę i edukację, a także organizują liczne wydarzenia kulturalne itp. Placówki dyplomatyczne odgrywają kluczową rolę w budowaniu i utrzymywaniu relacji między państwami, promowaniu współpracy międzynarodowej oraz zapewnianiu ochrony

obywatelom przebywającym za granicą. Zatem to bardzo ważne, kto stoi na ich czele, a w przypadku najważniejszych polskich placówek dyplomatycznych w USA szykują się duże zmiany. Czy pojawiające się w mediach informacje o odwołaniu już w lipcu Marka Magierowskiego, a także Adriana Kubickiego i Pawła Zyzaka są potwierdzone i kto zastąpi na stanowiskach obecnego ambasadora RP w Waszyngtonie oraz konsułów generalnych?

Ciąg dalszy ➔ str. 8-9

📷 Konsulat Generalny RP w Nowym Jorku



Po ponad czterech latach pełnienia funkcji konsula generalnego RP Adrian Kubicki żegna się z placówką w Nowym Jorku

**POŻYCZKI I PRZEFINANSOWANIA
NA DOMY W STANIE FLORYDA**

**GERARD
SCHEFFLER**

773-909-3346

www.gerardscheffler.com/florida
schefflergerard@gmail.com

KUPNO • SPRZEDAŻ • INWESTYCJE

TEACHERS
federal credit union

**Grażyna
Maciejewska**

Mortgage Loan Officer
NMLS # 773354

C: 203-948-6084
E: grazynam@teachersfcu.org

Lending in almost all states.

**GREENPOINT
INSURANCE
BROKERAGE**

680 Manhattan Ave.
Brooklyn, NY 11222
Tel: 718-383-0306
Fax: 516-706-0206

**NOWA, DOGODNA
LOKALIZACJA
DLA KLIENTÓW
Z NJ, PA I UPSTATE NY**
321 Route 94 S,
Warwick, NY 10990
Tel. 845-250-0050

MARCIN LUC

Szczegóły ➔ str. 2

**TWÓJ WYPADEK
TO NASZA SPRAWA**

973-303-0498 | 718-389-0450


WIĘCEJ NA STR. 3



ROMUALD MAGDA, ESQ.

*Absolwent Uniwersytetu Jagiellońskiego
oraz New York Law School*



 **718-389-4112**

776A Manhattan Ave, Brooklyn, NY 11222
Więcej informacji na www.MagdaESQ.com
romuald@magdaesq.com

WSZELKIE SPRAWY DOTYCZĄCE NIERUCHOMOŚCI

- problem z deweloperami • spory z sąsiadami o granice nieruchomości
- kupno – sprzedaż nieruchomości, condo, coop (closings)
- reprezentacja właścicieli i najemców w sprawach umów o najem lokali użytkowych (biznesów, sklepów – commercial leases) • sprawy landlord tenant

WSZELKIE SPRAWY SPADKOWE

- wnioski o uznanie testamentów • spory sądowe dotyczące spadków
- reprezentacja spadkobierców i kredytorów spadku
- testamenty • trusty (living trust) • pełnomocnictwa • „living will”

SPRAWY ROZWODOWE – UMOWY PRZEDMAŁŻEŃSKIE

KUPNO – SPRZEDAŻ BIZNESÓW

RZETELNOŚĆ, FACHOWOŚĆ I DOŚWIADCZENIE, NA KTÓRYM MOŻESZ POLEGAĆ!



GREENPOINT INSURANCE BROKERAGE



KOMERCYJNE:

Commercial Liability
Workers Compensation
Pojazdy komercyjne
Professional Liability
Disability
Umbrella
Bonds

OSOBISTE:

Domy
Auta
Życie
Zdrowie
Motocykle
Łodzie



MARCIN LUC
Insurer Broker

680 Manhattan Ave., Brooklyn, NY 11222
Tel: 718-383-0306, Fax: 516-706-0206

**NOWA, DOGODNA LOKALIZACJA
DLA KLIENTÓW Z NJ, PA I UPSTATE NY**
321 Route 94 S, Warwick, NY 10990, Tel. 845-250-0050

Jesteśmy licencjonowani w NY, NJ, PA, CT & FL

insurance@greenpointbroker.com
www.GreenpointBroker.com

WYPADEK NA BUDOWIE

- Workers' Compensation (odszkodowania pracownicze)
- Wszelkie wypadki na placu budowy
- Wypadki samochodowe
- Social Security Disability (renty inwalidzkie)

Zapraszamy na **bezpłatną konsultację** do kancelarii prawnej **Adwokata Andrzeja Kamińskiego**, który w sprawach dotyczących chorób zawodowych i wypadków w pracy reprezentował tysiące poszkodowanych klientów. Mec. Andrzej Kamiński przy współpracy z Gregory J. Cannata, LLP poprowadził sprawy Workers' Compensation w sprawach poszkodowanych przy oczyszczaniu World Trade Center (WTC) po ataku 9/11. Gregory J. Cannata, LLP wywalczył dla 82 robotników odszkodowania na sumę **\$53,000,000**. **47 z poszkodowanych pracowników było Polakami!** Otrzymali odszkodowania i renty workers' compensation. Nadal oba biura wspólnie walczą o odszkodowania z tytułu wypadków i **WTC Zadroga Act**.

Dyżur powypadkowy lub nagłe, kryminalne sprawy, 24-godzinny, 7 dni w tygodniu, tel: 973-303-0498



O skuteczności kancelarii prawnej świadczą jej wyniki



Tel: 718-389-0450

Adwokat Andrzej Kamiński we współpracy z **Gregory J. Cannata & Associates, LLP** reprezentuje pracowników oraz nieubezpieczonych pracodawców w stanach New York i New Jersey.

Przykładowe wygrane kancelarii Gregory J. Cannata & Associates, LLP.

\$58,000,000

dla pracowników Unii Local 85 i 78 po oczyszczaniu WTC po 9/11 – ugoda

\$15,800,000

dla pasażera rannego w wypadku komunikacyjnym – ugoda

\$10,000,000

dla dziecka pobitego w domu – ugoda

\$5,250,000

wypadek na budowie do niezabezpieczonego szybu windy, obrażenia, poważne złamania nóg – ugoda

\$3,750,000

wypadek z niezabezpieczonej drabiny, obrażenia i uraz mózgu – ugoda

\$3,000,000

pieszy potrącony przez rowerzystę, obrażenia uraz mózgu – ugoda podczas mediacji

\$2,475,000

wypadek ze złamanego stopnia rusztowania, obrażenia uraz kręgosłupa – ugoda

\$2,400,000

uraz spowodowany przez wyrzutnię wody pod wysokim ciśnieniem, poważne obrażenia ręki – ostateczna ugoda

Poprzednie rezultaty nie gwarantują podobnych wyników. Reklama adwokata.

110 Greenpoint Avenue
Brooklyn, NY 11222
tel: 718-389-0450

www.kaminskilawfirm.com

Bezpłatna konsultacja we wszystkich sprawach wypadkowych



ADWOKAT
ANDRZEJ KAMINSKI

GREGORY J. CANNATA
& ASSOCIATES, LLP

WSTĘP



MARCIN BOLEC
REDAKTOR
NACZELNY

Większości szkół polonijnych dobiegł końca kolejny rok szkolny. Chciałbym w tym miejscu pogratulować wszystkim uczniom, nauczycielom i rodzicom, którzy dotrwali do tego momentu. Nie tylko jako redaktor naczelny gazety, w której często piszemy o szkolnictwie polonijnym, ale również jako ojciec dwóch córek, z których jedna niedawno skończyła, a druga zaczęła, swą przygodę z polonijną edukacją, zdając sobie sprawę, jak dużym wyzwaniem jest to dla wszystkich zaangażowanych w ten proces i bardzo doceniam poświęcenie tych, którzy ten wysiłek podejmują. To dzięki Wam kolejne pokolenie Polaków poznaje nie tylko polski język, ale też historię ojczystego kraju ich przodków oraz wywodzące się z niego zwyczaje i tradycje. Życzę wszystkim bezpiecznych i pełnych relaksu wakacji, a we wrześniu powrotu do szkolnych ławek w pełni sił i z nowym zapałem do przekazywania i zdobywania wiedzy. Pisząc te słowa, nie sposób też nie wspomnieć o tym, jak ważne jest wsparcie, jakie polonijnej młodzieży okazują różne stowarzyszenia i organizacje przyznające stypendia. Na tym tle na pewno wyróżnia się Polsko-Słowiańska Federalna Unia Kredytowa, która tylko w tym roku na stypendia przeznaczyła rekordową kwotę 600 tysięcy dolarów, ale na słowa uznania zasługują wszystkie instytucje, które starają się wesprzeć zdolną młodzież na ścieżce polonijnej edukacji.

Ostatnie kilka tygodni obfitowało też w rocznicowe wydarzenia. Jednym z nich

był jubileusz 25-lecia nowojorskiej Children's Smile Foundation, która już od ćwierć wieku pomaga chorym i potrzebującym dzieciom. Gratuluję zarządowi owocnej działalności i życzę, żeby nigdy nie zabrakło ludzi dobrej woli, chętnych otworzyć swe serca i portfele, aby pomóc tym, których dotknął los.

Chciałbym zachęcić też Państwa do przeczytania wywiadu z ks. prałatem Józefem Niżnikiem, kustoszem Sanktuarium św. Andrzeja Boboli w Strachocinie, który niedawno gościł w kilku polskich parafiach w Massachusetts i Connecticut (wywiad dostępny na naszym portalu: www.BialyOrzel24.com). Duchowny ten w bardzo ciekawy sposób opowiada o patronie strachocińskiego sanktuarium, który jest też – o czym nie wszyscy zapewne wiedzą – patronem Polski. Dla osób, dla których wiara odgrywa w życiu ważną rolę, lektura tej rozmowy będzie na pewno bardzo interesująca.

W miesiącach letnich wielu z nas odwiedza Polskę. Życzę wszystkim, którzy planują taką wizytę, bezpiecznej podróży i mam nadzieję, że pobyt w ojczyźnie będzie okazją nie tylko do spotkań w gronie rodziny, ale też do skorzystania z tego, co pod względem turystycznym i nie tylko ma obecnie do zaoferowania Polska. A jak wiele się zmieniło i to, jak rozwinęła się Polska, może być sporym zaskoczeniem zwłaszcza dla osób, które nie były w kraju przez ostatnie lata. Życzę Wam wielu pozytywnych wrażeń, którymi będzie można się podzielić z amerykańskimi znajomymi po powrocie do Stanów.

PLUS, MINUS



MICHAŁ KORKOSZ

Książka młodego polskiego blogera pt. „Nowe Rozkoszne”, która ukazała się w Stanach Zjednoczonych jako „Polish'd”, została nagrodzona Złotą Nagrodą Foreword Indies za Najlepszą Książkę Kucharską 2023. Jest to pierwsza polska książka kucharska w historii, która zdobyła takie wyróżnienie w USA.



POLSCY PIŁKARZE

Mecz otwarcia, mecz o wszystko i mecz o honor – ten schemat doskonale znany polskim kibicom powtórzył się podczas eliminacji do Euro 2024. I choć sport ma to do siebie, że ktoś przegrać musi, to jednak smutne, że polska drużyna z tak wieloma gwiazdami w składzie nie była w stanie pokazać na boisku większej skuteczności.



WHITE EAGLE MEDIA, LLC

55 Broad St. Suite 220, New Britain, CT 06053

Sales & Editorial: (860) 223-1150

Email: info@whiteeaglenews.com

Toll Free: (800) 668-0667

www.whiteeaglenews.com

www.BialyOrzel24.com  Facebook.com/BialyOrzel24

Publisher & Managing Partner

Darek Barcikowski – publisher@whiteeaglenews.com

Editor-in-Chief & Managing Partner

Marcin A. Bolec – editor@whiteeaglenews.com

Associate Editor: Joanna Szybiak

Reporters: Barbara Bilińska Bolec, Edward Bolec, Robert Strybel, Halina Kossak, Halina Głowacka, Anna Miler, Tomasz Ryzner, Marcin Żurawicz

Contributors: Robert Rothstein, Tomasz Moczerniuk, Marek Kania, Sylwia Wadach Kloczkowska, Robert Iwanicki, o. Michał Czyżewski, Janusz Romański, Paweł Markiewicz, Catherine Blinder

HR Manager: Alicja Dębek

Sales Support Coordinator: Maria Sołtys

Circulation Manager: Anna Górecka

Media Planner: Izabela Wróblewski

Graphics: Tomasz Świętoniowski, Zbigniew Czeranowski

Advertising: Helena Boczoń, Michał Chełmiński

The White Eagle is a biweekly publication of White Eagle Media LLC. The content of this publication may not be reprinted or re-transmitted in whole or in part without the expressed written consent of the publisher. White Eagle Media assumes no responsibility for advertising content or errors but will reprint whatever part of the advertisement needs corrections if written notice is submitted within a week of the date of publication. Annual subscriptions are available at the rate of \$89. Semiannual subscriptions are available at a rate of \$49.



Projekt finansowany ze środków Kancelarii Prezesa Rady Ministrów w ramach konkursu Polonia i Polacy za Granicą 2023



Projekt „Polska platforma medialna w USA - Wydania prasowe” realizowany przez Fundację Wolność i Demokracja.

Publikacja wyraża jedynie poglądy autora/ów i nie może być utożsamiana z oficjalnym stanowiskiem Kancelarii Prezesa Rady Ministrów.

KURSY WALUT:

1 USD = 4.03 PLN | 1 PLN = 0.25 USD

Źródło: Narodowy Bank Polski. Kursy z 2 dni przed datą wydania.



**Prędkość może zniszczyć
komuś życie.
Zwolnij.**



Eric Adams
Mayor



Ydanis Rodriguez
Commissioner

VISION ZERO 
Building a Safer City



Prezydent RP: agresja na Ukrainie to zagrożenie dla świata

Duda spotkał się z Zełenskim

Prezydent Andrzej Duda wziął udział w Szczycie w Sprawie Pokoju na Ukrainie, który odbył się w Szwajcarii. W spotkaniu uczestniczyło blisko sto delegacji z całego świata.

Na szczycie w Bürgenstock koło Lucerny omawiane były sprawy, które jednoczą cały świat – bezpieczeństwo ludności cywilnej, kwestie

humanitarne, bezpieczeństwo żywnościowe i nuklearne.

Prezydent RP wziął udział w otwierającej sesji plenarnej. W swoim wystąpieniu podkreślił, że chociaż to Rosja ponosi odpowiedzialność za agresję na Ukrainę, to pomaga jej Białoruś, która od trzech lat prowadzi ataki hybrydowe na kraje bałtyckie i polską wschodnią granicę.

– Ukraina, jako ofiara tej wojny, ma prawo wszystkimi środkami bronić suwerenności i niepodległości zgodnie z prawem międzynarodowym. I to jest obowiązek społeczności międzynarodowej, by nie ustawać we wspieraniu Kijowa w tych dążeniach – podkreślił polski przywódca.

– Trzeba pokazać państwom, dla których rosyjska agresja na Ukrainę ze względu na odległość jest czymś abstrakcyjnym i dalekim, że problem jest rzeczywiście poważny i stwarza niebezpieczeństwo nie tylko dla Ukrainy i sąsiedztwa, dla Europy, ale dla świata – powiedział prezydent RP.

Prezydent odniósł się także do wypowiedzi Władimira Putina na temat warunków zakończenia wojny na Ukrainie. – Rosja mówi dzisiaj tak: będziemy dalej łamać prawo międzynarodowe, realizowali swoje interesy i zabijali na Ukrainie. Skoro Putin chce, by rosyjscy żołnierze ginęli masowo na Ukrainie, to trzeba czynić wszystko, żeby te oczekiwania Putina zostały spełnione – powiedział Andrzej Duda.



Andrzej Duda apelował, by nie ustawać we wspieraniu Ukrainy

Polska idzie w górę, ale powoli

Aż sześć państw z Europy znalazło się w pierwszej dziesiątce rankingu najbardziej konkurencyjnych gospodarek świata. Polsce na razie daleko do TOP 10.

Ranking Międzynarodowego Instytutu Rozwoju Zarządzania (IMD) obejmuje dużą część Europy, Amerykę Północną, ale nie wszystkie państwa Ameryki Łacińskiej, Azji, a najmniej mówi o Afryce (oceniono jedynie cztery tamtejsze gospodarki).

W najnowszym rankingu na podium znalazły się Singapur, Szwajcaria i Dania. Ta ostatnia spadła o dwa miejsca

po zajęciu pierwszej lokaty w latach 2022 i 2023, a Singapur przeskoczył z 4. na 1 pozycję. Druga w zestawieniu Szwajcaria w poprzednim rankingu plasowała się na pozycji 3.

Europa z sześcioma gospodarkami w dziesiątce znalazła się w czołówce rankingu, mimo że w pierwszej dwudziestce nie ma ani jednej potęgi gospodarczej regionu. Niemcy uplasowały się na 24., Wielka Brytania na 28., a Francja na 31. miejscu.

Choć od 2022 roku konkurencyjność Polski rośnie, to nadal plasuje się ona na dość odległej pozycji. Przed dwoma laty Polska zajmowała 50. miejsce, rok później


podskoczyła na 43. pozycję, a w 2024 roku została umieszczona na 41. miejscu (w 2020 r. Polska zajmowała 39.).

W dziesiątce znajdują się trzy gospodarki Azji, jednak nie są to największe kraje regionu: Chiny (14), Indie (39), Japonia (38) i Korea Południowa (20). Zamiast tego najwyższe wyniki w regionie osiągnęły wspomniany Singapur (1), Hongkong (5) i Tajwan (8).

Ranking, który obejmuje 67 państw, zamykają państwa z Ameryki Łacińskiej i Afryki. Najmniej konkurencyjne gospodarki mają: Wenezuela (67), Argentyna (66), Ghana (65), Nigeria (64), Peru (63) i Brazylia (62).

Szef dowództwa NATO ds. transformacji gościł w BBN

Rozmowy przed szczytem w Waszyngtonie

 prezydent.pl



Generał Philipp Lavigne ma pomóc w transformacji polskiego wojska

Jacek Siewiera, szefa Biura Bezpieczeństwa Narodowego, spotkał się z gen. Philippem Lavigne, szefem dowództwa NATO ds. transformacji. Spotkanie było poświęcone szczytowi NATO, który w dniach 9-11 lipca odbędzie się w Waszyngtonie.

– Wysiłki Polski zwiększają naszą jedność i sprawność – ocenił francuski generał, szef Dowództwa Transformacji Sojuszniczej NATO w amerykańskim Norfolk. To jedno z dwóch strategicznych dowództw Sojuszu, odpowiedzialne m.in. za przygotowywanie sojuszniczych sił zbrojnych do zmieniających się globalnych wyzwań i zagrożeń.

Jacek Siewiera podkreślił, że szczyt NATO w Waszyngtonie będzie kluczowy dla sytuacji i pozycji Sojuszu Północnoatlantyckiego w nadchodzących latach, jego zdolności do odstraszenia. Zwrócił uwagę, że istotą NATO jest przygotowywanie się do przyszłych wyzwań. W tym kontekście wskazał na trwającą transformację polskich sił zbrojnych.

– Nie przez przypadek gen. Lavigne jest z nami jako szef dowództwa NATO ds. transformacji – w tym czasie, kiedy prowadzimy debatę o transformacji polskich sił zbrojnych. Czy jest lepsza osoba, która może wskazać, czy i jak mamy dokonywać transformacji w naszych siłach? – zaznaczył.

Gen. Lavigne powiedział, że w NATO potrzebna jest indywidualna siła każdego z uczestników, jak i jego umiejętność współpracy w drużynie. – Polska spełnia oba te warunki. Jest bardzo silna indywidualnie, ale również codziennie czyni postępy, jeżeli chodzi o jej zdolności do gry zespołowej – ocenił.







Do Expo 2025 w Kraju Kwitnącej Wiśni zostało mniej niż 300 dni

Polska na Expo

Przygotowania do Wystawy Światowej Expo 2025 Osaka, Kansai w Japonii wkraczają w kluczową fazę. Zakończyły się negocjacje, podpisano umowę na budowę Pawilonu Polski – podało Ministerstwo Rozwoju i Technologii.

Udział Polski w najważniejszym wydarzeniu gospodarczo-promocyjnym na świecie ma na celu wzmacnianie wizerunku na arenie międzynarodowej, nawiązanie kontaktów gospodarczych, promocję polskiej nauki, kultury i turystyki. Za realizację projektu odpowiada Polska Agencja Inwestycji i Handlu S.A. (PAIH), a instytucją nadzorującą jest MRiT.

– Przedstawiciele Polskiej Agencji Inwestycji i Handlu S.A. informują, że zakończyły się negocjacje i podpisana została umowa na budowę Pawilonu Polski – najważniejszego elementu całego projektu – wskazał resort. Pawilon będzie miał powierzchnię blisko 1000 metrów kwadratowych.

– Projekt opiera się na zastosowaniu drewna, a forma bryły ma



Pawilon Polski na Expo będzie miał powierzchnię blisko 1000 metrów kwadratowych

przywoływać skojarzenie rozchodzącej się fali kreatywności i innowacyjności Polaków. Za opracowanie koncepcji architektonicznej odpowiada polsko-hispański duet Alicja Kubicka i Borja Martínez – Interplay Architects – przekazało MRiT. Pierwotnie wyłoniona w postępowaniu

publicznym firma uchyliła się od zawarcia umowy, w efekcie ostatecznie zrealizuje ją konsorcjum, w skład którego wchodzi firma Nagashima Co., Ltd., JSC Corporation, FINASI SPI JV TURNKEY PROJECTS CONTRACTING – FZCO.

 TOM

W Sztokholmie odbyła się promocja książki o bohaterstwie polskich żołnierzy W Szwecji wyszła „Bitwa o Monte Cassino”



Artur Szulc napisał już dziesięć książek, głównie dotyczących historii

W ambasadzie RP w Sztokholmie odbyła się promocja książki „Slaget vid Monte Cassino” („Bitwa o Monte Cassino”). Autorem publikacji jest Artur Szulc, szwedzki historyk polskiego pochodzenia.

– Podczas pracy nad książką najbardziej mnie zaskoczyła kwestia motywacji żołnierzy, którzy mimo brutalności, jaką widzieli, byli skłonni walczyć dalej – mówił Szulc. Dodał, że bitwę o Monte Cassino udało się wygrać dzięki współpracy sojuszników z wielu krajów. – W tym kontekście warto dziś myśleć o walce Ukrainy – zauważył.

Pisarz wspominał o powojennych losach żołnierzy Andersa, któ-

rzy pozostali na emigracji, a niektórzy z nich trafili do Szwecji. Jednym z nich był Władysław Łukian, którego córka była obecna na promocji książki. W 182-stronicowej publikacji historyk wykorzystał dokumenty z archiwów ze swoich poprzednich kwerend.

Ambasador RP w Sztokholmie Joanna Hofman wręczyła Szulcowi w imieniu prezydenta RP Srebrny Krzyż Zasługi za popularyzację historii Polski.

18 maja minęła 80. rocznica zdobycia Monte Cassino przez 2. Korpus Polski dowodzony przez generała Władysława Andersa. W bitwie zginęło 923 polskich żołnierzy, 2931 zostało rannych, 345 uznano za zaginionych.

 TOM

Reżyser „Barw ochronnych” i „Struktury kryształu” skończył 85 lat

Sto lat dla Zanussiego!

Jego filmy zdobyły niezliczoną ilość nagród na festiwalach. Kręci je od ponad pół wieku i nie zamierza przestać. Krzysztof Zanussi, człowiek którego poza żoną nikt nigdy nie widział bez marynarki, krawata i okularów, skończył 85 lat.

– Gdybym miał poczucie, że zrobiłem arcydzieło, to mógłbym przestać pracować. To nadzieja, która każe się mobilizować – mówił w 2018 roku. Pytany o mistrzów wskazuje m.in. Viscontiego i Felliniego. Numerem jeden jest dla niego Ingmar Bergman.

Krzysztof Zanussi przyszedł na świat 17 czerwca 1939 r. w Warszawie. Jego ojciec, Jerzy, inżynier budowlany (spokrewniony z rodziną włoskich przemysłowców), pragnął, by syn poszedł w jego ślady. Przez pewien czas studiował fizykę na Uniwersytecie Warszawskim, potem filozofię na Uniwersytecie Jagiellońskim, ale w końcu postanowił na studia reżyserskie. Łódzką Filmówkę ukończył w 1966 roku.

Do jego najważniejszych filmów zaliczają się „Struktura kryształu” (1969 r.), „Za ścianą” (1971 r.), „Iluminacja” (1972 r., główna nagroda festiwalu w Locarno), „Bilans kwartalny” (1974 r., nominowany do Złotego Niedźwiedzia w Berlinie), „Barwy ochronne” (1976 r.), jeden z najważniejszych filmów kina moralnego niepokoju.

W 1980 r. artysta zrealizował „Constans”, zaliczany do klasyki polskiego kina psychologicznego. Obraz został nagrodzony Nagrodą Jury Międzynarodowego Festiwalu Filmowego w Cannes. Na poły autobiograficzny „Cwał” (1995 r.) został nagrodzony Orłami m.in. w kategoriach najlepszy film, reżyseria, scenariusz.

Jest również wykładowcą akademickim i autorem książek dotyczących m.in. teorii filmu.

 TOM

 Krzysztof Zanussi/FB



Krzysztof Zanussi ma dwie pasje – film i podróże

RAPORT SPECJALNY

Duże zmiany

POTUS, senat.gov

Dokończenie ➔ ze str. 1

Amerykański korespondent Polskiego Radia Marek Wałkuski 12 czerwca opublikował w mediach społecznościowych informację, że ambasador RP w USA Marek Magierowski odejdzie ze stanowiska w połowie lipca. Jak uściślił, Magierowski został wezwany do Warszawy i ma opuścić placówkę w połowie lipca, tuż po zakończeniu szczytu NATO. Doniesień tych jak na razie nie potwierdziło oficjalnie MSZ, jednak o odwołaniu ambasadora ze stanowiska mówi się już od jakiegoś czasu.

Hurtowa wymiana ambasadorów

Przypomnijmy, że po zwycięstwie partii opozycyjnych w polskich wyborach parlamentarnych 15 października i powołaniu nowego gabinetu na czele z Donaldem Tuskiem doszło do sporu pomiędzy rządem a prezydentem o obsadę niektórych placówek dyplomatycznych. W marcu br. polskie Ministerstwo Spraw Zagranicznych opublikowało komunikat, z którego wynikało, że minister Radosław Sikorski podjął decyzję o zakończeniu misji ponad 50 ambasadorów RP, w tym właśnie Marka Magierowskiego, reprezentującego Polskę w Waszyngtonie.

Sprawa zmian w polskiej dyplomacji wywołała liczne komentarze i podzieliła jeszcze bardziej i tak już podzieloną polską scenę polityczną. Swój zdecydowany sprzeciw wyraził prezydent RP Andrzej Duda, twierdząc, że powoływanie i odwoływanie ambasadorów jest prerogatywą prezydenta, a nie rządu. Z kolei przedstawiciele rządu na czele z szefem polskiej dyplomacji Radosławem Sikorskim podkreślają, że to rząd ponosi konstytucyjną odpowiedzialność za politykę zagraniczną, a uprawnienia prezydenta w tym zakresie są jedynie symboliczne.

Jak jest naprawdę? Procedurę powoływania ambasadora reguluje ustawa o służbie zagranicznej. Zgodnie z nią ambasadora mianuje prezydent Rzeczypospolitej na wniosek ministra spraw zagranicznych, zaakceptowany przez prezesa Rady Ministrów. Procedura powołania ambasadora wymaga zatem zgodnego współdziałania prezydenta, szefa MSZ i premiera. Akt powołania jest zależny od prezydenta, ale kandydatów



Marek Magierowski (z lewej) sprawuje funkcję ambasadora RP w Stanach Zjednoczonych od 2021 r. Na zdj. z prezydentem USA Joe Bidenem. Na następcę Magierowskiego w Waszyngtonie typowany jest były szef MON Bogdan Klich (z lewej)

na stanowiska ambasadorów przedstawia rząd. Minister spraw zagranicznych przed skierowaniem wniosku do prezydenta o mianowanie ambasadora zasięga opinii Konwentu Służby Zagranicznej.

Spór o Waszyngton

Chociaż mowa o odwołaniu kilkudziesięciu ambasadorów, to zmiana w waszyngtońskiej placówce wzbudza najczęściej emocji i stanowi największą kość niezgody

między nowym rządem a Pałacem Prezydenckim. Trudno się temu dziwić, ponieważ placówka w Stanach Zjednoczonych jest nie tylko prestiżowa, ale i kluczowa, biorąc pod uwagę jak ważne dla Polski są

dobrze i silne relacje polsko-amerykańskie oraz jak wielką rolę odgrywają USA w NATO, stanowiąc gwarant bezpieczeństwa zachodniej i centralnej Europy, w tym też Polski. Dodatkowo emocje wzbudza nazwisko potencjalnego następcy Magierowskiego, na którego wskazywany jest obecnie zasiadający w senacie RP Bogdan Klich. Była ekipa rządząca przypomina, że to za jego kadencji jako ministra obrony narodowej (lata 2007–2011) doszło do katastrofy w Smoleńsku, w której zginął m.in. prezydent Lech Kaczyński z małżonką.

Na temat możliwego odwołania w lipcu ze stanowiska ambasadora Magierowskiego wypowiedział się w polskich mediach szef Gabinetu Prezydenta RP Marcin Mastalerek, podtrzymując twierdzenie, że rząd nie może odwołać ambasadora. – Może go tylko i wyłącznie wezwać do Warszawy i placówką może kierować kierownik ambasady, co będzie niepoważne w dziś najważniejszym dla Polski państwie, czyli w Stanach Zjednoczonych, które współdecydują o polskim bezpieczeństwie – ocenił. Szef Gabinetu Prezydenta zaznaczył też, że Magierowski, jeżeli został wezwany, to opuści placówkę w USA, ale podkreślił, że „nie ma tu mowy o żadnej rezygnacji ambasadora Magierowskiego” i przypomniał, że „ambasadorów w Polsce powołuje i odwołuje prezydent”. Sam Andrzej Duda natomiast w rozmowie z dziennikarzem Telewizji Republika stanowczo stwierdził, że nie podpisze nominacji na waszyngtońską placówkę dla człowieka, który „był w rządzie, kiedy zginął prezydent RP”.

Decyzję o odwołaniu Magierowskiego negatywnie komentują jednak także koalicjanci. – Polska nie może ryzykować tego, że jej głos nie będzie obecny tam, gdzie będą podejmowane bardzo ważne decyzje w ciągu najbliższych kilku miesięcy. Tu trzeba się dogadać i skończyć tę niefortunną sytuację, w której wewnętrzny spór może mieć przykre kon-

sekwencje – powiedział w Programie 1 Polskiego Radia Adrian Zandberg z Partii Razem.

Dyplomatyczne szranki

Marek Magierowski pełni funkcję ambasadora Polski w USA od jesieni 2021 r. Zastąpił na tym stanowisku Piotra Wilczka, który po 5 latach służby dyplomatycznej w Waszyngtonie objął placówkę w Wielkiej Brytanii. Magierowski wcześniej był szefem polskiej dyplomacji w Izraelu, a zanim zaczął karierę dyplomatyczną przez prawie 20 lat pracował jako dziennikarz i publicysta. W 2015 roku odszedł z dziennikarstwa i zaczął pracę w Kancelarii Prezydenta Andrzeja Dudy jako ekspert ds. dyplomacji publicznej. Po kilku miesiącach został tam dyrektorem biura prasowego. W 2017 roku powołano go na podsekretarza stanu w Ministerstwie Spraw Zagranicznych ds. dyplomacji ekonomicznej, polityki amerykańskiej i azjatyckiej. W 2018 roku został ambasadorem Polski w Izraelu, ale wskutek napięć między rządami obu krajów na tle prawodawstwa stanowionego w Polsce, a dotyczącego m.in. mienia osób, które straciły je po Holocauście, opuścił Tel Awiw, gdzie do dziś nie został powołany nowy ambasador, a ambasadą kieruje chargé d'affaires, czyli osoba pełniąca obowiązki ambasadora (obecnie tę funkcję pełni Agata Czaplińska). Magierowski mówi płynnie aż w ośmiu językach: angielskim, francuskim, niemieckim, hiszpańskim, włoskim, portugalskim, katalońskim oraz hebrajskim. Jest żonaty, ma dwójkę dzieci.

I choć ze strony obecnej ekipy rządzącej nie padły żadne negatywne słowa na temat sprawowania przez Magierowskiego swojej funkcji, to jego odwołanie z Waszyngtonu nie budzi wątpliwości, a oficjalne potwierdzenie jest raczej tylko kwestią czasu... potrzebnego na dogadanie się w tej sprawie prezydenta RP i obecnego rządu. Nie jest też oficjalnie wiadomo, czy faktycznie zastąpi go Bog-

 PLinChicago



Paweł Zyzak funkcję konsula generalnego RP w Chicago pełni niespełna dwa lata



Adrian Kubicki objął funkcję konsula generalnego RP w Nowym Jorku w marcu 2020 r.

 Marcin Żurawicz

dan Klich, czy może wskazanie innego kandydata będzie tym, co umożliwi kompromis w tej sprawie.

Tymczasem w polskich mediach na ambasadorskiej giełdzie nazwisk wciąż pojawiają się nowe postaci. Według nieoficjalnych informacji Gazety Wyborczej podanych w czerwcu do Rzymu szykowany jest Ryszard Schnepf, były ambasador RP w Waszyngtonie, do Strasburga w roli stałego przedstawiciela RP przy Radzie Europy ma trafić były senator Platformy Obywatelskiej Aleksander Pocię, do Kijowa pojedzie płk Piotr Łukasiewicz, były wojskowy i dyplomata, w latach 2012–14 ambasador Polski w Afganistanie, a placówkę w Izraelu ma objąć Maciej Hunia, generał brygady wywiadu cywilnego, który w 2008 r. był szefem Służby Wywiadu Wojskowego, w latach 2008–15 szefem Agencji Wywiadu. Według tych nieoficjalnych doniesień Marek Magierowski miałby nadal pełnić funkcję ambasadora RP, jednak... w Argentynie.

Zmiany w konsulatach

Odwołanie polskiego ambasadora z Waszyngtonu to jednak nie jedyna zmiana, jaka w najbliższym czasie zajdzie w polskich placówkach dyplomatycznych w USA. Oficjalne i potwierdzone są już informacje o zakończeniu misji dyplomatycznych przez konsulów generalnych RP w Nowym Jorku i Chicago.

Z nowojorską placówką żegna się Adrian Kubicki, który funkcję konsula generalnego RP objął w marcu 2020 r. Miał wówczas zaledwie 33 lata i był najmłodszym konsulem generalnym w historii placówki na Manhattanie. Z wykształcenia jest socjologiem, a zanim zajął się karierą dyplomatyczną, podobnie jak Magierowski parał się dziennikarstwem. W 2014 r. dołączył do zespołu Polskich Linii Lotniczych LOT – najpierw jako menadżer odpowiedzialny za komunikację firmy na

kilkudziesięciu rynkach zagranicznych, następnie jako dyrektor biura komunikacji i rzecznik prasowy odpowiedzialny za kreowanie strategii komunikacyjnej LOT-u i reprezentowanie jej w mediach. W latach 2019–2020 kierował Instytutem Kultury Polskiej w Nowym Jorku, organizując liczne wydarzenia promujące Polskę, polską kulturę, naukę i historię w Stanach Zjednoczonych.

Odchodzi również konsul generalny RP w Chicago dr Paweł Zyzak, który funkcję tę pełnił niespełna dwa lata. Oficjalnie wówczas 38-letni historyk z Żywca objął placówkę we wrześniu 2022 r. Wcześniej pracował jako dziennikarz związany z polskimi mediami konserwatywnymi, takimi jak „Niezależna” czy „Gazeta Polska”. Był także publicystą „Kuriera Chicago” i przez lata komentował wydarzenia polityczno-społeczne na antenie stacji 1490AM oraz 1080AM. Jest też autorem kilku książek, w tym głoszącej pozycji o byłym prezydencie pt. „Lech Wałęsa – Idea i historia”, która po publikacji wzbudziła sporo kontrowersji. Zyzak z placówką pożegnał się oficjalnie podczas bankietu, który odbył się w chicagowskim konsulacie w maju z okazji Święta Konstytucji 3 Maja. Zamieścił także na YouTube kilkunastominutowe nagranie, w którym opowiada o wyzwaniach, sukcesach i doświadczeniach zdobytych podczas swojej służby dyplomatycznej (nagranie dostępne tu: www.youtube.com/@PLinChicago).

Nazwiska następców obu konsulów generalnych nie zostały jeszcze oficjalnie podane. Polonii pozostaje mieć nadzieję, że nie staną się przedmiotem kolejnego sporu o podłożu politycznym, którego efektem będą utrudnienia w pracy obu placówek dyplomatycznych, które swym zasięgiem obejmują zapewne najliczniejszą na świecie polonijną diasporę.



W OBIEKTYWIE

↓ STAMFORD, CT – 11 maja



© PSS Stamford

W Polskiej Szkole Sobotniej im. A. Mickiewicza zorganizowano Dzień Sportu. W ostatnią sobotę przed zakończeniem roku szkolnego dzieci zdrowo i wesoło spędziły czas na świeżym powietrzu.

↓ PALOS PARK, IL – 2 czerwca



© ZPPA

Na pikniku z okazji Dnia Dziecka, zorganizowanym przez Szkółkę Pieśni i Tańca i zespół Holni przy zarządzie głównym Związku Podhalan Północnej Ameryki, nie zabrakło góralskich występów.

↓ MASPETH, NY – 9 czerwca



© psfcu

Po pięciu latach przerwy ponownie odbył się w tym roku Festiwal Kultury Polskiej na Maspeth. W wydarzeniu, zorganizowanym przez parafię św. Krzyża, wzięło udział ponad 600 osób.

↓ MANHATTAN, NY – 13 czerwca



© Archiwum parafii

Każdego 13. dnia miesiąca od maja do października w parafii św. Stanisława B. i M. po wieczornej mszy św. odprowadzane są nabożeństwa fatimskie z procesją na zewnątrz świątyni.

↓ ORLANDO, FL – 15 czerwca



© Facebook

Podczas konferencji The Family Cafe autystyczny pianista Miłoz Gąsior i jego matka Bożena – autorka książki o karierze i zmaganiach z chorobą syna – spotkali się z senatorem USA Rickiem Scottem.

↓ SCHILLER PARK, IL – 16 czerwca



© facebook.com/polishclubschicago

Bankiet Związku Klubów Polskich w USA, podczas którego został zaprzysiężony nowy zarząd, zwieńczył obrady XXXI Sejmu tej organizacji. Uroczystość odbyła się w O'Hare Tech Center.

↓ GREENPOINT, NY – 17 czerwca



© pilsudski.org

W Instytucie Józefa Piłsudskiego gościł z wykładem pt. „Polska i Rosja: historia i relacje w XXI wieku” prof. Andrzej Nowak, światowej sławy znawca historii polsko-rosyjskiej.

↓ WASZYNGTON, DC – 17 czerwca



© Ambasada RP

Artyści Derek Goldman, David Strathairn i Clark Young zostali odznaczeni Krzyżami Kawalerskimi Orderu Zasługi RP za wkład w pracę nad projektem „Pamiętaj o tym: Historia Jana Karskiego”.

↓ TROY, MI – 20 czerwca



© Polish Weekly – Alicja Karlic

Do National Polish American Sports Hall of Fame (NPASHF) dołączyły cztery nowe postaci, w tym biegacz polsko-duńskiego pochodzenia Greg Meyer, który w 1983 r. zwyciężył w Maratonie Bostońskim.

Organizowaliście lub braliście udział w ciekawym wydarzeniu. Chcecie, aby wiadomość o nim ukazała się w naszym „Obiektywie”?



Prosimy o przesłanie zdjęcia z krótkim opisem wydarzenia oraz informacją, kto jest autorem fotografii na adres: info@whiteeaglenews.com.

POLISH CENTER OF JOHN PAUL II

Polskie Centrum im. Jana Pawła II
Clearwater, Florida



„Przyszłość zaczyna się dzisiaj,
nie jutro”

Joannes Paulus II

Zapraszamy na okolicznościowe spotkania, zabawy,
imprezy patriotyczne i kulturalne oraz stałe wydarzenia programowe!



Niedzielne Obiady

Niedziela od godz. 15:00



Klub Seniora

Czwartek od godz. 15:00



Polska Szkoła

Sobota od godz. 9:00



Disco z Dj-em

Sobota od godz. 21:00



Biblioteka

Czw/Niedz godz. 15:00-17:00

**NAJWIĘKSZY
OŚRODEK
KULTURY POLSKIEJ
NA ZACHODNIEJ
FLORYDZIE!**

SZCZEGÓLNE INFORMACJE:

Adres: 1521 North Saturn Avenue, Clearwater, FL 33755 (biuro czynne w środę, czwartek, piątek i sobotę od 11 am do 4 pm)
E-mail: PolCenterBiuro@gmail.com | **Tel.** 727-298-8609 | www.polishcenterfl.org |  Polskie Centrum im. Jana Pawła II, Inc.

UBEZPIECZAMY

Domy • Auta • Biznesy • Mieszkania • Condominia
Budynki Wielorodzinne • Jachty • Motory
Inwestycje • Samochody Komercyjne
General Liability & Worker's Compensation

Podnadto ubezpieczenia na:
życie, zdrowie w tym Medicare

Pracujemy z największymi firmami
ubezpieczeniowymi aby znaleźć
TOBIE najlepsze oferty!

PRACUJEMY W:
NEW JERSEY - NOWYM JORKU
PENNSYLVANII - FLORYDZIE

Allstate 
You're in good hands



Zadzwoń jeszcze dziś!

908-474-1510

Cezary Gawel

Twój niezawodny partner
w świecie ubezpieczeń!

Cezary Gawel Agency & Financial Services, LLC
33 Wood Ave. South, 6th floor, Iselin, NJ 08830

**POŻYCZKI I PRZEFINANSOWANIA
NA DOPY W STANIE FLORYDA**

GERARD SCHEFFLER

CELL: (773) 909-3346

NMLS# 219524

WWW.GERARDSCHEFFLER.COM/FLORIDA
SCHEFFLERGERARD@GMAIL.COM

20 LAT
DOŚWIADCZENIA
NOWIE PO POLSKU



KUPNO • SPRZEDAŻ • INWESTYCJE

- pożyczki na kupno domów jednorodzinnych
- pożyczki na nieruchomości inwestycyjne
- pożyczki w całym stanie Floryda
- przefinansowania

GRU Financial Corp. 1410 Higgins Rd. #103, Park Ridge, IL 60068
NMLS: 189514



Jedna historia, 3 dni, ponad 100 uczestników – czyli historyczny trip edukatorki IPN nad rzeką Hudson

POLSKA HISTORIA W NOWYM JORKU

 Archiwum szkoły

Czy może poruszyć historia o berecie, z którym nie rozstawał się po wojnie żołnierz gen. Andersa? Jaką wartość moją uśmiechy uczniów, znających odpowiedź na pytanie, kim był niedźwiedź Wojtek? Być może nie każdy edukator stawia sobie takie pytania, jednak bez wątplenia każdy zgodzi się ze stwierdzeniem, że spotkanie z drugim człowiekiem, niezależnie od miejsca i szerokości geograficznej, stanowi źródło wiedzy, inspiracji i emocji, które nie mają ceny. Refleksja ta zrodziła się podczas wizyty edukacyjnej pracownika Delegatury IPN w Kielcach z amerykańską Polonią w dniach 10–12 maja br. Nieprzypadkowo wymienione zostały wydarzenia związane z 1944 rokiem, wszak motywem przewodnim podróży obrano historię bitwy o Monte Cassino w 80. rocznicę walk. Inicjatorem i organizatorem przedsięwzięcia była Polska Szkoła Doksztalcąca im. Stanisława Moniuszki w Rockaway Beach w Nowym Jorku. Dzięki zaangażowaniu Moniki Wroblewski – dyrektor szkoły – w programie wydarzenia uwzględniono prelekcje i warsztaty adresowane zarówno do uczniów, jak i dorosłych. Wszystko po to, aby przybliżyć polskiej społeczności Nowego Jorku historię jednego z najważniejszych wydarzeń z okresu II wojny światowej z udziałem polskich żołnierzy oraz zachęcić Polaków mieszkających za oceanem do an-



Inicjatorem i gospodarzem spotkania z edukatorką IPN była Polska Szkoła Doksztalcąca im. St. Moniuszki na Rockaway Beach

gażowania się w inicjatywy polonijne, w których Instytut Pamięci Narodowej chętnie uczestniczy.

Rzekło się mawiać, że muzyka łączy obywateli, lecz nie tylko – łączy także pokolenia, czego świadectwem było wspólnie śpiewanie pieśni „Czerwone Maki pod Monte Cassino” podczas każdego ze spotkań z Polonią, niezależnie od wieku jej uczestników. Najbardziej poruszającym był odzew polskich seniorów z

nowojorskiego ośrodka dziennego pobytu. Prelekcja historyczna szybko przerodziła się w ożywioną dyskusję, a miejsce monologu zastąpił wielogłos świadków okresu wojny. Uczestnicy chętnie opowiadali historie rodzinne sprzed lat, wspominając udział krewnych w walkach w 1944 r. Ile to „pozostało śladów dawnych dni” w pamięci również tych, których bliscy doświadczyli tragizmu wojny? Po tym spotkaniu odniosłam wrażenie, że przytoczone słowa wspomnianej pieśni wydają się być wciąż aktualne. Nie inaczej było podczas prelekcji w salce parafialnej przy kościele pw. św. Róży z Limy w Nowym Jorku, w której zgromadzili się, po niedzielnej Eucharystii, mieszkający tam Polacy. Wielu słuchaczy chętnie zadawało pytania nie tylko o treści dotyczące tematu wystąpienia, ale także innych działań realizowanych przez Instytut.

Mniej osobisty ton zastąpiony faktografią towarzyszył podczas warsztatów z uczniami w Polskiej Szkole Doksztalcącej im. Stanisława Moniuszki w Rockaway Beach oraz w Polskiej Szkole im. św. Stanisława Kostki w miasteczku Wallington, NJ. Polonijna młodzież aktywnie uczestniczyła w zajęciach, chętnie dzieliła się wiedzą na temat wydarzeń z okresu II wojny światowej, w której nie mogło zabraknąć historii Wojtka, syryjskiego niedźwiedzia, który wraz z polskimi

żołnierzami pod dowództwem gen. Andersa dotarł na Półwysep Apeniński. Ujmująca była nie tylko rozległa wiedza historyczna uczniów, ale także powszechna wśród nich znajomość gier edukacyjnych IPN, czy też pytanie jednego z uczniów z Wallington o interesujący go komiks historyczny IPN. Nie zabrakło dyskusji z nauczycielami o pracy edukacyjnej w Polsce i za oceanem oraz indywidualnych rozmów.

W szeregu spotkań momentem zatrzymania stała się wizyta pod Pomnikiem Katyńskim w Jersey City, którego monument wznosi się na tle nowojorskiego Manhattanu.

Ciekawość poznawcza uczniów, otwartość i szczerą sympatią dyrekcji i pedagogów, jakie towarzyszyły podczas warsztatów w polonijnych szkołach w Rockaway Beach i Wallington, utwierdzają w przekonaniu, że spotkania te stanowią ciekawą alternatywę w edukacji historycznej i wzbogacają każdą ze stron. Ponadto umacniają tożsamość narodową i wiedzę o kraju ojczystym, o który bardzo często pytali zarówno młodzi, jak również dojrzały słuchacz społeczności polonijnej, z którymi miałam wielką przyjemność i zaszczyt się spotkać.

ILONA RELIGA-GOLA
Referat Edukacji Narodowej
Delegatura IPN w Kielcach



Zdrowie jest

w zasięgu ręki.

Sześć sposobów, by zacząć:



Regularne wizyty u lekarza



Jedzenie zdrowej żywności



Więcej snu



Radzenie sobie ze stresem



Więcej ćwiczeń fizycznych



Utrzymywanie kontaktów

Kampania miasta Nowy Jork na rzecz zdrowszego i dłuższego życia

Dowiedz się więcej na stronie nyc.gov/StayHealthy



Eric Adams
Burmistrz

Ashwin Vasani, MD, PhD
Komisarz

Niezależnie od statusu imigracyjnego

Nowojorczycy w wieku 65 lat i starsi mogą teraz zakwalifikować się do bezpłatnego ubezpieczenia zdrowotnego



Wizyty lekarskie



Recepty



Zdrowie psychiczne



Pobyty w szpitalu



Sprawdź, czy się kwalifikujesz. Porozmawiaj z doradcą ds. rejestracji w Departamencie Zdrowia, aby uzyskać bezpieczną i bezpłatną pomoc w swoim języku.

Zadzwoń pod numer **347-665-0214**



Znajdź lokalizację w pobliżu miejsca zamieszkania. Odwiedź stronę nyc.gov/health/healthcoverage



Eric Adams
Burmistrz

Ashwin Vasani, MD, PhD
Komisarz

Trwa zbiórka dla chorego na nowotwór dziennikarza i koordynatora sztabów WOŚP w Nowym Jorku i New Jersey Marcina Bublla Filipowskiego

Dobro powraca

📷 Marcin Żurawicz

Gala charytatywna pod hasłem „Dobro powraca”, z której środki zostaną przeznaczone na leczenie znanego polonijnego dziennikarza Marcina Bublla Filipowskiego, odbyła się w piątek, 14 czerwca, w klubie Wisła w Garfield. Zebrano łącznie 5,454 dol.

O poważnych problemach ze zdrowiem dziennikarza poinformowali pod koniec maja w mediach społecznościowych jego bliscy. Filipowski zmaga się z rakiem jelita grubego. Przeszedł już udanie ciężką operację, czeka go jednak długie leczenie i walka z chorobą. Środki finansowe są niezbędne, aby on i jego rodzina mogli jakoś przetrwać ten najtrudniejszy czas.

Piątkowa impreza zgromadziła przyjaciół, znajomych i wielu ludzi dobrej woli, którzy nie szczędząc grosza wsparli chorego dziennikarza licytując wiele ciekawych i wartościowych gadżetów. Licytację poprowadziła Iwetta Szubert, a wsparli ją w tym Ewa Szwed i Jacek Zaleski. Wśród licytowanych przedmiotów znalazły się między innymi: piłka z autografem legendarnego piłkarza Jana Domarskiego, najnowsza książka podróżnika Marka Kamińskiego pt. „Polaris” z autografem autora czy też butelka wódki cytrynowki, której licytacja wzbudziła chyba najwięcej emocji wśród uczestników imprezy. Ostatecznie trunek trafił do rąk, a zapewne docelowo i do gardła, szczęśliwego degustatora za kwotę 4,00 dol. Największą jednak sumę osiągnął betonowy stolik wykonany przez Rafała i Gerarda z firmy OKO Art Cast, który został zlicytowany za 1,000 dol.



Inicjatorką wydarzenia była Iwetta Szubert (z lewej), której w licytacji pomagał Jacek Zaleski




Jednym z zespołów, który wystąpił tego wieczoru, był Prime Prophecy

W trakcie imprezy zagrały polonijne rockowe zespoły ze Wschodniego Wybrzeża, w tym: Atura, Prime Prophecy, One of Seven, SYN oraz Simple Sound.

– Cieszę się, że możemy liczyć na tylu wspaniałych ludzi z ogromnym sercem – powiedziała w rozmowie z „Białym Orłem” Iwetta Szubert, inicjatorka wydarzenia i osoba prowadząca licytację, od lat również współpracująca z Marcinem Filipowskim przy organizacji finałów WOŚP na Wschodnim Wybrzeżu. – To właśnie dzięki takim ludziom dobrej woli możemy pomagać innym. Marcin jest ogromnie wdzięczny wszystkim, którzy przyszli dzisiaj do klubu. Ja również dziękuję uczestnikom licytacji i osobom, które wsparły to wydarzenie, w tym również właścicielowi klubu Wisła i wszystkim artystom na scenie. Koncert był bardzo udany, a zespoły spisały się jak zawsze na medal. Już myślimy o kolejnym koncercie dla Marcina i zapewne zorganizujemy go po wakacjach – zapowiedziała.

Marcin Bubell Filipowski to dziennikarz radiowy, przez lata współpracujący z Polskim Radiem oraz innymi mediami, takimi jak chociażby bokser.org. Dla wielu osób jednak Marcin Bubell Filipowski to przede wszystkim założyciel sztabu Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy w Nowym Jorku i New Jersey, od ponad 20 lat organizujący finały WOŚP na Wschodnim Wybrzeżu.

W internecie trwa zbiórka funduszy dla Marcina Bublla na znanej platformie GoFundMe. Wystarczy wpisać adres: www.gofundme.com/f/Bubell  **M.Ż.**

Słuchaj **RADIO RAMPA** – najważniejsze wiadomości z metropolii nowojorskiej i USA w języku polskim

- 📻 słuchaj w **soboty od 3 p.m.** na fali **620 AM** w mieście Nowy Jork, w New Jersey i na południu Connecticut
- 📻 słuchaj też zawsze i wszędzie na www.RADIORAMPA.com lub poprzez **aplikację RAMPA** na telefony komórkowe

Oglądaj bezpłatną telewizję **RAMPA TV** na www.RAMPATV.com oraz pobierz darmowy kanał **RAMPA na ROKU** – oglądaj relacje z najważniejszych polonijnych wydarzeń i nie tylko.



Wiadomości, rozrywka, wiedza 📺 www.RADIORAMPA.com

Strzelec gola na Wembley Jan Domarski gościem honorowym jubileuszowej gali polonijnego klubu piłkarskiego

20 lat Stali Mielec New York

📷 Marcin Żurawicz

Piłkarze i działacze polonijnych klubów, zaproszeni specjaliści z Polski oraz wymienita zabawa prawie do samego rana. W sobotę, 8 czerwca, w sali kryształowej Zjednoczenia Polaków w Ameryce w Perth Amboy w New Jersey blisko 200 osób bawiło się na balu wydanym z okazji 20-lecia powstania klubu piłkarskiego Stal Mielec New York.

Wśród gości honorowych imprezy znaleźli się: Jan Domarski – legendarny były piłkarz Stali Mielec i wybitny reprezentant Polski, zdobywca najważniejszej bramki w historii polskiej piłki nożnej na Wembley w 1973 roku (trafienie to zapewniło udział polskiej reprezentacji w rozegranym rok później mundialu w RFN), a także Paweł Mogielnicki, założyciel popularnego serwisu piłkarskiego 90minut. Na gali obecny był także znany dziennikarz Wojciech Ziębowicz, chodząca encyklopedia polonijnego sportu, który jak zwykle w sposób niezwykle barwny przedstawił obecną historię powstania klubu Stal Mielec NY.

Jubileuszowa impreza rozpoczęła się od tradycyjnego polskiego tańca, czyli poloneza, który poprowadził Artur Kurasiewicz wspólnie ze swoją małżonką Anną. Para ta poprowadziła również całą galę, w trakcie której najważniejszym momentem było przedstawienie najlepszej jedenastki zawodników Stali Mielec NY w historii. Laureatów wyłoniono podczas plebiscytu, w którym udział wzięli wszyscy byli zawodnicy tego zespołu, czyli łącznie kilkaset osób. Do złotej drużyny XX-lecia Stali Mielec NY trafili:



Byli i obecni zawodnicy i działacze Stali Mielec NY dostali pamiątkowe, jubileuszowe statuetki

Marcin Czerwiński, Krzysztof Głowala, Robert Brożyna, Filip Głowala, Krzysztof Majkut, Dariusz Cioczek, Kestutis Mykolaitis, Jacek Ławniczak, Dominik Brodziński, Paweł Marczenia, Waldemar Pyryt. Piłkarze ci zostali wywołani na scenę, gdzie klubowe Oskary wręczył im sam Jan Domarski przy dźwiękach przeboju zespołu Europe „The Final Countdown”.

Podczas balu zlicytowano trzy koszulki piłkarskie, z których dochód zostanie przeznaczony na działalność klubu. Były to: koszulka reprezentanta Polski – Mateusza Kochalskiego, tzw. meczówka Roberta Lewandowskiego prosto z Barcelony oraz koszulka kapitana ekstraklasowej Stali Mielec Krystiana Getingera z podpisanymi zawodników Stali Mielec New York. Najwyższą cenę podczas licytacji, zgodnie zresztą z przewidywaniami, osiągnęła ko-

szulka kapitana naszej kadry narodowej, która znalazła szczęśliwego nabywcę za kwotę 500 dolarów.

Taneczna zabawa na parkiecie trwała do późnych godzin nocnych. Prym wśród uczestników zabawy wiodł Jan Domarski, który również chętnie pozował do wielu pamiątkowych fotografii.

– Uważam, że impreza była bardzo udana i cieszę się, że wszyscy dobrze się bawili – stwierdził w rozmowie z „Białym Orłem” Artur Kurasiewicz, założyciel klubu Stal Mielec NY i jego wieloletni prezes. – Gratuluję zwycięzcom plebiscytu, a także dziękuję za przybycie gościom z Polski i wszystkim piłkarzom, trenerom i działaczom polonijnym, którzy wzięli udział w naszej gali. Dziękuję Jankowi Domarskiemu, który brylował na parkiecie i w kularach, a specjalne podziękowania kieruję

do swojej żony Anny za pomoc w organizacji i poprowadzeniu tego wydarzenia oraz do całej ekipy ze Staten Island, która ciężko pracowała nad tym, aby nasza impreza miała odpowiednią oprawę – dodał.

Klub Stal Mielec NY powstał w 2004 roku, kiedy to grupa byłych piłkarzy Stali Mielec mieszkających w Nowym Jorku postanowiła założyć polonijną drużynę piłkarską. Zebranie założycielskie odbyło się w popularnej wówczas na Greenpoint restauracji Johnny's Cafe. Prezesem klubu został wtedy Artur Kurasiewicz, który tę funkcję sprawuje do chwili obecnej, będąc również sponsorem i motorem napędowym Stali. Dzięki jego oddaniu i pasji klub rozpoczął właśnie trzecią dekadę swojego istnienia i cały czas prężnie się rozwija, grając obecnie w II Lidze Cosmopolitan.

📷 MARCIN ŻURAWICZ



Złota drużyna XX-lecia Stali Mielec NY. Od lewej: Waldemar Pyryt, Krzysztof Majkut, Krzysztof Głowala, Kestutis Mykolaitis, Jacek Ławniczak, Robert Brożyna, Filip Głowala, Jan Domarski (gość honorowy), Paweł Marczenia, Artur Kurasiewicz (prezes), Dominik Brodziński, Dariusz Cioczek, Marcin Czerwiński



Gość honorowy gali Jan Domarski w otoczeniu uczestniczek balu

Gala z okazji 25-lecia Children's Smile Foundation

Srebrny jubileusz



Basia Sala-Maślanka

Srebrny jubileusz Children's Smile Foundation był okazją do spotkania obecnych i byłych pracowników, wolontariuszy oraz sponsorów tej charytatywnej organizacji. Podczas uroczystej gali wręczono także Order Uśmiechu przyznany dr Joannie Barbarze Lis.

Gratulacje i podziękowania

Gala jubileuszowa odbyła się 6 czerwca w Konsulacie Generalnym RP na Manhattanie. Jedną z osób, która wyraziła słowa uznania dla działalności fundacji, była pierwsza dama RP Agata Kornhauser-Duda. Swoje gratulacje przesłała w formie listu, który został zamieszczony w jubileuszowej Księdze Pamiątkowej oraz w nagraniu wideo, które zostało odtworzone podczas części oficjalnej. „Dziękuję za to bezwarunkowe oddanie w pracy na rzecz wspierania dzieci i młodzieży zmagających się bardzo często z poważnymi chorobami i wieloma przeciwnościami losu. (...) Dumą napawa fakt, że jest tak wielu ludzi dobrej woli nieszczędzących swojej ofiarności. Jestem wdzięczna, że pomimo dzielącej nas odległości również mogę być częścią tych szlachetnych działań” – mówiła Agata Kornhauser-Duda, która od kilku lat wspiera Children's Smile Foundation m.in. przekazując biżuterię na aukcje odbywające się podczas Balu Walentynkowego oraz sprawując patronat nad organizowaną wspólnie z Polsko-Słowiańską Federalną Unią Kredytową akcją „Świąteczny Uśmiech Dziecka”.

Gratulacje przesłali także ambasador RP przy ONZ Krzysztof Szczerski oraz wojewski radny Robert Holden.

Niezmienna misja

Podziękowania oraz słowa zachęty do wspierania polonijnej fundacji padały także z ust osób przemawiających podczas oficjalnej części uroczystości. Prowadziła ją Joanna Gwóźdź, prezes Children's Smile Foundation, która przybliżyła także jej cel i misję. – Wspominając minione 25 lat działalności, jesteśmy przepełnieni dumą i wdzięcznością związaną z wpływem, jaki fundacja wywarła na życie niezliczonej liczby dzieci – podkreśliła. Dodała, że jest to realizowane zarówno poprzez zapewnienie opieki medycznej chorym dzieciom, jak i wsparcie finansowe tych, które pochodzą z biednych i potrzebujących rodzin.

Natomiast o początkach tej organizacji opowiedział jej założyciel – Krzysztof Rostek, który przy tej okazji wspominał rodzinną wizytę w Polsce, którą wraz z żoną i synem odbył w 1999 r. Wówczas wszyscy odwiedzili m.in. sierociniec w Stalowej Woli. Poruszony sytuacją i warunkami, w jakich mieszkali tam dzieci, postanowił w jakiś sposób je wesprzeć. Po powrocie do Nowego Jorku – wraz z grupą przyjaciół m.in. z działającą do tej pory w fundacji Aldoną Trzeciak oraz nieżyjącym już Rafałem Chojnowskim – powołał do życia charytatywną organizację, która przyjęła nazwę Children's Smile Foundation i działa do dzisiaj.

Podczas części oficjalnej głos zabrał także kapelan fundacji ks. Grzegorz Markulak, który odmówił również krótką modlitwę.

Pomocna dłoń

Bardzo ciekawe wystąpienie miał konsul generalny Adrian Kubicki, który przybliżył zebrany statystyki związane z ubóstwem, które dotyka najmłodszych nie tylko w krajach Trzeciego Świata, ale również w tych najbardziej rozwiniętych. – Co piąte dziecko w Ameryce żyje w ubóstwie. Wiele z nich cierpi z powodu głodu – podkreślił dyplomata. – W Polsce ponad 300 tys. dzieci żyje w permanentnym ubóstwie – dodał, zwracając uwagę na znaczenie działalności Children's Smile Foundation i pomocy, jaką okazuje potrzebującym. Zachęcił także wszystkich sponsorów do wspierania tej charytatywnej organizacji oraz podziękował tym, którzy robili to przez minione ćwierćwiecze jej istnienia.



Rada Dyrektorów Children's Smile Foundation

O tym, jak ważna jest tego typu pomoc, mówiła Joanna Przedworska, samotna matka pięciorga dzieci, które od 2014 roku są podopiecznymi polonijnej fundacji. Pani Joanna, której mąż zmarł jeszcze przed urodzeniem piątego dziecka, opowiedziała o swojej rodzinie, o problemach, z jakimi musi się zmagać, a także o wsparciu, jakie od dekady otrzymuje od Children's Smile Foundation oraz od indywidualnych donatorów. Przekazała również podziękowania dla fundacji oraz jej założyciela Krzysztofa Rostka i jego żony Agnieszki, a także Małgorzaty i Andrzeja Natkańców oraz Ewy i Janusza Natkańców, którzy wspierają jej dzieci indywidualnymi donacjami. – Te osoby mają szczególne miejsce w sercu mojej rodziny i jestem im dozgonnie wdzięczna za pomoc – podkreśliła.

Wojtek Maślanka



Krzysztof Rostek wręczył Order Uśmiechu na ręce dzieci i wnucząt dr Joanny Lis

Order Uśmiechu

Ważną częścią jubileuszowej uroczystości było wręczenie Orderu Uśmiechu przyznanego dr Joannie Barbarze Lis na wniosek polonijnych dzieci. Przekazanie Orderu Uśmiechu odbyło się z zachowaniem specjalnego ceremoniału – był Herold, dzieci w strojach ludowych, specjalna przysięga oraz sok z cytryny, który należało wypić z uśmiechem na twarzy. Niestety dr Joanna Barbara Lis ze względu na chorobę i pobyt w szpitalu nie mogła uczestniczyć osobiście w gali, ale nagrała krótkie wideo, które odtworzono podczas uroczystości, a order przekazał jej rodzinie Krzysztof Rostek, który również jest kawalerem tego „najstoneczniejszego z odznaczeń”.

Część oficjalną zakończył występ artystyczny przygotowany przez zasiadającego w Radzie Dyrektorów Children's Smile Foundation pianistę Nicholasa Kaponyasa. Przy jego akompaniowaniu swoje wokalne umiejętności zaprezentowały trzy sopranistki: Yohji Daquio, Juneji Li oraz Patrycja Posłuszna. Zaprezentował się także skrzypek Łukasz Pliś.

W gali udział wzięło ponad 200 osób, w tym także donatorzy i sponsorzy, spośród których największym jest Polsko-Słowiańska Federalna Unia Kredytowa. Instytucję tę reprezentował przewodniczący jej Rady Dyrektorów Krzysztof Matyszczyk wraz z wiceprzewodniczącym Mariuszem Śniarowskim, a także dyrektor dr Iwona Korga i główny radca Anna Florek-Scarfutti. W uroczystości, jako goście specjalni, uczestniczyli również konsul generalny Adrian Kubicki i jego zastępca konsul Stanisław Starnawski.

OPR. WEM

Ponad 500 osób, w tym uczniowie z 28 szkół w Nowym Jorku, New Jersey i Pensylwanii, bawiło się na tegorocznym Balu Ósmoklasisty

To był bal!



Więcej zdjęć znajdziesz na
www.BialyOrzel24.com

Eleganckie kreacje, balonowe dekoracje oraz tańce do białego rana – to była impreza, którą uczniowie klas ósmych będą długo wspominać. Młodzież polonijna z Nowego Jorku, New Jersey oraz Pensylwanii hucznie pożegnała pierwszy etap edukacji, bawiąc się na Balu Ósmoklasistów. Bal, zorganizowany przez Centralę Polskich Szkół Dookreślających, odbył się w drugi weekend czerwca w Royal Manor w Garfield.

Nie wszystkie polonijne szkoły mają klasy licealne, dlatego dla wielu uczniów klasa ósma jest zwieńczeniem ich polonijnej edukacji. Bal Ósmoklasisty nawiązuje w swym zamyśle do balów maturalnych lub studniówek, których ci uczniowie, którzy nie kontynuowali nauki w liceum, nie mieli okazji doświadczyć.

Pierwsza edycja Balu Ósmoklasisty odbyła się w 2023 roku, a uczestniczyła w niej młodzież z 21 szkół polonijnych. Tym razem w luksusowym pałacyku zebrali się reprezentanci 28 szkół. Na balu pojawiło się ponad 500 osób, w tym 238 uczniów, aby wspólnie celebrować zakończenie 8. klasy. Na imprezie nie zabrakło oficjalnego poloneza, pysznego jedzenia i mów wygłoszonych przez przedstawicieli CPSD oraz samych uczniów. Wśród zaproszonych na wydarzenie gości specjalnych znaleźli się konsul generalny RP Adrian Kubicki oraz reprezentanci lokalnych oddziałów Polsko-Słowiańskiej Federalnej Unii Kredytowej.

 **MARLENA HEBDA**



W Royal Manor bawili się uczniowie z 28 szkół polonijnych



Swoją przemowę wygłosiła prezes CPSD dr Dorota Andraka



Na balu nie zabrakło klasycznego poloneza



Polsko-Słowiańska Federalna Unia Kredytowa przeznaczyła rekordową kwotę 600 tys. dolarów na stypendia dla polonijnej młodzieży

Rekordowe wsparcie

Polsko-Słowiańska Federalna Unia Kredytowa to instytucja z wieloletnią tradycją. Od początku jej misją jest wspieranie polonijnego środowiska. Jednym z aspektów tego wsparcia są stypendia przyznawane co roku już od ponad dwóch dekad zdolnej, polonijnej młodzieży.



PSFCU

Uroczyste wręczenie stypendiów młodzieży ze Wschodniego Wybrzeża USA miało miejsce 12 czerwca w Irving Plaza na Manhattanie

Polsko-Słowiańska Federalna Unia Kredytowa (PSFCU) na tegoroczny Program Stypendialny przeznaczyła rekordową kwotę 600 tysięcy dolarów. W tym roku stypendia w wysokości od 500 do 5 tys. dolarów otrzymało aż 599 młodych ludzi z 11 stanów. Stypendyści musieli wykazać się dobrymi wynikami w nauce oraz zaangażowaniem społecznym, w tym działalnością w środowisku polonijnym.

Ceremonia wręczenia stypendiów w Nowym Jorku odbyła się w środę, 12 czerwca, w Irving Plaza na Manhattanie. Gośćmi specjalnymi uroczystości byli: Stały Przedstawiciel RP przy ONZ amba-




W tym roku stypendia na łączną kwotę 600 tys. dolarów otrzymało 599 stypendystów z 11 stanów

sador Krzysztof Szczerski oraz profesor Andrzej Nowak, znawca stosunków polsko-rosyjskich.

Trzy dni później podobna uroczystość odbyła się w Chicago – w siedzibie Muzeum Polskiego w Ameryce, gdzie także jako gość specjalny wystąpił prof. Andrzej Nowak, wygłaszając referat na temat wolności i relacji polsko-rosyjskich w świetle toczącej się wojny w Ukrainie. Obecny był także Michael Fryzel – były przewodniczący National Credit Union Administration.

W obu uroczystościach uczestniczył dyrektor wykonawczy PSFCU Bogdan Chmielewski, który pogratulował stypendystom oraz przybliżył zebrany zakres działalności i osiągnięcia Unii.

Warto przypomnieć, że Polsko-Słowiańska Federalna Unia Kredytowa została założona przez polskich imigrantów na nowojorskim Greenpoincie w 1976 roku. Od tamtego czasu znacznie rozwinęła działalność. Obecnie zrzesza ponad 110 tysięcy członków, ma ponad 20 oddziałów w różnych stanach, a wartość aktywów przekracza 2.5 miliarda dolarów. W 2001 roku uruchomiony został Program Stypendialny, ramach którego do tej pory przyznano ponad 7.6 miliona dolarów na stypendia dla ponad 6,500 studentów.

Więcej informacji o stypendiach, terminach i aplikacjach można znaleźć na stronie internetowej PSFCU: www.psfcu.com/member-resources/student-portal/scholarships. 



15 czerwca odbyła się uroczystość wręczenia stypendiów w Chicago – w siedzibie Muzeum Polskiego w Ameryce

Instytut Glottodydaktyki Polonistycznej jest jednostką naukowo-dydaktyczną Uniwersytetu Jagiellońskiego, najstarszego uniwersytetu w Polsce, założonego w 1364 roku. Instytut, powstały w 2020 roku z przekształcenia Centrum Języka i Kultury Polskiej w Świecie, należy do najważniejszych polskich ośrodków kształcenia cudzoziemców. Wchodzi w skład Wydziału Polonistyki. Instytut prowadzi intensywne zajęcia z języka polskiego na wszystkich poziomach zaawansowania oraz wykłady z literatury, historii, kultury oraz wiedzy o społeczeństwie polskim, umożliwiające ich uczestnikom zdobycie wiedzy o przeszłości i współczesności Polski. Zajęcia prowadzą wykwalifikowani nauczyciele akademicki Instytutu i innych jednostek UJ, mający doświadczenie w nauczaniu obcokrajowców zdobyte w uczelniach na całym świecie.

Instytut Glottodydaktyki Polonistycznej oferuje następujące programy dla obcokrajowców:

- semestralne
- roczne
- roczne i semestralne programy przygotowujące do podjęcia studiów w Polsce na następujących kierunkach: nauki społeczne, nauki polityczne i stosunki międzynarodowe, marketing i zarządzanie oraz na medycynie
- kursy wakacyjne w ramach Szkoły Letniej Języka i Kultury Polskiej UJ
- wakacyjny kurs języka i kultury polskiej dla młodzieży „Lato Odkrywców”
- kursy języka polskiego dla studentów programu Erasmus
- kursy języka polskiego dla obcokrajowców odbywających staże naukowe
- indywidualne kursy dla biznesmenów i tłumaczy
- kursy przygotowujące do zdawania egzaminu certyfikatowego z języka polskiego jako obcego.



The Institute of Polish Language and Culture for Foreigners is a research and teaching department of the Jagiellonian University, the oldest Polish university, founded in 1364. Institute, established in 2020 as a result of the transformation of the Center for Polish Language and Culture in the World, has grown to become the main Polish research and teaching center of Polish as a foreign language. The Institute is part of the Faculty of Polish Studies. The Institute conducts intensive Polish language classes at all level of proficiency as well as lectures on Polish literature history, culture and contemporary society, enabling their participants to gain comprehensive knowledge of Poland's past and present. The classes are conducted by qualified academic teachers of the Institute and other units of the Jagiellonian University, with experience in teaching foreigners gained at universities around the world.

The Institute of Polish Language and Culture for Foreigners offers the following classes for foreigners:

- One-semester program in Polish language and culture
- One-year program in Polish language and culture
- One-year and one-semester courses for studying in Poland in the following fields: social sciences, political sciences and international relations, marketing and management, and medicine.
- Summer courses as part of the School of Polish Language and Culture
- Summer course of Polish language and culture for young learners “Explorers Summer”
- Polish language courses for students of the Erasmus Program students
- Polish language courses for graduate students
- Individual courses for businessmen and translators



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Szczegóły dotyczące oferowanych programów są dostępne na stronie <https://plschoo.uj.edu.pl>

Pytania dotyczące programów prosimy kierować tutaj:

Instytut Glottodydaktyki Polonistycznej UJ

ul. Grodzka 64, 31-044 Kraków, Polska, tel. +48 12 6631814, 6631813

e-mail: polish.for.foreigners@uj.edu.pl

lub

Szkoła Języka i Kultury Polskiej

ul. Garbarska 7a, 31-131 Kraków, Polska

tel. +48 12 4213692, e-mail: plschoo@uj.edu.pl

Details of the programs offered are available on the website <https://plschoo.uj.edu.pl>

For further information please contact:

Institute of Polish Language and Culture for Foreigners of the JU

Ul. Grodzka 64, 31-044 Kraków, Polska

tel. +48 12 6631814, 6631813, e-mail: polish.for.foreigners@uj.edu.pl

or

School of Polish Language and Culture

ul. Garbarska 7a, 31-131 Kraków, Polska, tel. +48 12 4213692

e-mail: plschoo@uj.edu.pl



JAGIELLONIAN
UNIVERSITY
IN KRAKÓW

Polonez

Paczki do Polski

WYŚLIJ PACZKI DO POLSKI

-\$5
1-30 czerwca 2024

zniżka z kodem

FATHERSDAY24

na wysyłkę online i w agencjach

600 Markley Street
Port Reading, NJ 07064

Doty Circle,
West Springfield, MA 01089

(908) 862-1700

info@polonezamerica.com

polonezamerica.com



Dla paczek do Polski: lotniczych standard & express od 10 lbs, morskich express od 30 lbs. Podczas korzystania z kuponu nie są przyznawane punkty programu lojalnościowego. Kupon nie może być łączony z żadną inną promocją.

Centrala Polskich Szkół Doksztalających wyróżniła 52 polonijnych absolwentów ze Wschodniego Wybrzeża

Stypendia przyznane!



18 czerwca w Konsulacie Generalnym RP w Nowym Jorku odbyło się uroczyste wręczenie stypendiów Centrali Polskich Szkół Doksztalających absolwentom szkół polonijnych.

Budżet stypendialny w tym roku wyniósł \$60,000. Kryteria spełniło 52 absolwentów, z których każdy otrzymał punkty za oceny na świadectwie maturalnym z polskiej szkoły, wolontariat w środowisku polonijnym, udział w konkursach organizowanych i propagowanych przez CPSD, wziął udział w rozmowie z Komisją Stypendialną oraz musiał samodzielnie napisać esej na jeden z trzech podanych tematów.

Stypendia podczas spotkania w konsulacie wręczała prezes CPSD dr Dorota Andraka.

Uroczystość była też okazją do pożegnania w imieniu Centrali oraz szkół polonijnych na Wschodnim Wybrzeżu konsula generalnego Adriana Kubickiego, który po ponad 4 latach pracy żegna się z tą funkcją. Podczas ceremonii przypomniano, że Kubicki oficjalnie rozpoczął swoją pracę jako konsul generalny RP w Nowym Jorku – najmłodszy w historii tej placówki, miał wówczas zaledwie 33 lata – 4 marca 2020 roku. Prezes Andraka podziękowała konsulowi za okazywaną przez cały czas sprawowania tej funkcji życzliwość szkolnictwu polonijnemu. Zwróciła uwagę, że konsul generalny był częstym gościem w polonijnych szkołach, a z kolei w konsulacie często odbywały się spotkania, konkursy i uroczystości z udziałem przedstawicieli polonijnych szkół i młodzieży.




CPSD przeznaczyła w tym roku na stypendia dla absolwentów 60 tys. dolarów



Prezes CPSD dr Dorota Andraka wręczyła stypendia młodzieży, podziękowała nauczycielom i dyrektorom oraz pożegnała w imieniu polonijnych szkół odchodzącego z placówki dyplomatycznej w Nowym Jorku konsula generalnego Adriana Kubickiego

REPREZENTACJA PRZED IRS'em w języku POLSKIM

audyty • błędne naliczenia • windykacje • zajęcia majątku

Nie podejmuj walki z IRS samemu. Potrzebujesz pomocy? Zadzwoń!



Barbara Mrozik, E.A. - Enrolled Agent
MÓWIĘ PO POLSKU, pracujemy w każdym stanie USA!
 Enrolled Agent jest najwyższym poziomem certyfikacji udzielanej przez amerykański Urząd Skarbowy
 ☎ 203-301-0555 📠 203-515-5709 ✉ mgrouptax@gmail.com

Ponad 10 lat doświadczenia!



#1 W POLSCE
DOSTĘPNA LOKALNIE 

ZUBRÓWKA®



i czasy!

STARE DOBRE LASY

500 lat tradycji, ten sam wyjątkowy smak

WISCONSIN


Polski Festiwal w Milwaukee

 Facebook


Kolejna edycja trzydniowego Polskiego Festiwalu w Milwaukee przeszła do historii. Wydarzenie, które odbyło się w dniach 14, 15 i 16 czerwca, przyciągnęło wielu fanów polskiej kultury, kuchni i muzyki. Uczestników nie odstraszyła nawet burza, która przeszła nad Wisconsin jednego z festiwalowych dni.

Przed festiwalową publicznością zaprezentowały się zespoły ludowe Wesoły Lud Polish Folk Dance Company of P.R.C.U.A. oraz Syrena Polish Folk Dance Ensemble. Typowe polki grał zespół Polka Family Band, Buster Daizy zaprezentował nieco cięższe brzmienia. Na scenie pojawiły się też góralskie akcenty, bowiem wystąpił zespół Juhasi.

Na licznych stoiskach prezentowane były wyroby lokalnych artystów i usługi firm. Festiwalowi towarzyszyły też wystawy i pokazy dotyczące polskiej kultury i dziedzictwa. Odbył się też kiermasz książek.

Znana jest już data przyszłorocznego festiwalu: 13, 14 i 15 czerwca 2025 r., a więcej informacji można znaleźć na stronie www.polishfest.org. 



WASZYNGTON

Wianki w Waszyngtonie

 Facebook

Wianki, czyli coroczny polski festiwal organizowany przez Polish American Arts Association, odbył się 22 czerwca przed Mauzoleum Lincolna w Waszyngtonie. Impreza ma już ponad 40-letnią tradycję i co roku przyciąga wielu widzów. W tym roku popisy polonijnych artystów oglądała publiczność licząca kilkaset osób.

Wśród tegorocznych wykonawców były polonijne zespoły folklorystyczne, m.in. Ojczyzna Polish Dancers i Wiślanie Polish Folk Song and Dance Ensemble z Baltimore, a także Carpathia Folk Dance Ensemble. Mimo upału tancerze wystąpili w kompletnych strojach ludowych i zaprezentowali tradycyjne układy taneczne z werwą i niezwykłą dokładnością.

Widzowie mogli również wziąć udział w warsztatach plecenia wianków oraz wspólnym tańcu poloneza na zakończenie festiwalu.

 JS


ILLINOIS

Charytatywny Piknik Świętojański



Facebook

W niedzielę, 16 czerwca, na terenie ośrodka wypoczynkowego Fourth Lake w Lake Villa odbył się Piknik Świętojański. Była to już dziesiąta edycja tej charytatywnej imprezy organizowanej przez fundację You Can Be My Angel.

Uczestnicy pikniku mogli liczyć na wiele atrakcji, w tym na przejażdżki konne, z których chętnie korzystali dzieci, czy na radosną zabawę w znajdującym się nieopodal jeziorze. Oczywiście nie za-

brakło elementów świętojańskiej tradycji, czyli puszczania wianków na wodę.

Wydarzeniu przyświecał szczytny cel, a mianowicie zbiórka funduszy na leczenie 4-letniego Tymoteuszka Zacharskiego, zmagającego się z chorobą nowotworową – guzem rdzenia kręgowego. Chłopiec był poddawany terapii w Columbus, w Ohio, a wkrótce czeka go skomplikowana i kosztowna operacja, którą przeprowadzą lekarze w Bostonie.

JS



KALIFORNIA

Noc Kupały w San Francisco

W sobotę, 22 czerwca, w Domu Polskim w San Francisco odbyła się impreza wpisująca się w klimat Nocy Świętojańskiej.

Goście przybyli w białych strojach, a panie ozdobiły głowy wiankami. W trakcie wieczoru odbył się konkurs na najładniejszy wianek, a nagrodą był koszyk słodkości. Zabawie towarzyszyła muzyka, goście mogli też liczyć na smaczny posiłek.

Więcej informacji o działalności Polskiego Domu w San Francisco można znaleźć na stronie www.polishclubsf.org.

JS



Facebook

W konsulacie generalnym RP w Nowym Jorku odbyła się gala Festiwalu Niepokorni Niezłomni Wyklęci

„Drogi do Wolności”

 Marcin Żurawicz

W piątek, 14 czerwca, w siedzibie Konsulatu Generalnego RP w Nowym Jorku odbyło się wydarzenie o nazwie „Droga do Wolności” przygotowane przez Festiwal Filmowy NNW (Niepokorni Niezłomni Wyklęci) i polską placówkę dyplomatyczną. W trakcie gali wyróżniono mieszkających na emigracji świadków historii Polski i zasłużonych patriotów.

Wspólne wartości

Gospodarzami wieczoru byli konsul generalny RP w Nowym Jorku Adrian Kubicki oraz przybyły z Polski dyrektor Festiwalu Filmowego NNW Arkadiusz Gołębiowski. Całą uroczystość poprowadził redaktor TVP World Kazimierz Lisiak, a opiekę nad wydarzeniem sprawowali również wicekonsul Krzysztof Płaski i Katarzyna Płaski.

Na wstępie licznie przybyłą Polonię powitał Arkadiusz Gołębiowski, który zaprezentował obecnym historię i misję Festiwalu NNW, który już od 15 lat odbywa się w Gdyni.

– Nasza idea, aby prezentować światu drogi do wolności zarówno Polski, jak i innych krajów na świecie, tu, w USA, na-



Polonijni laureaci wyróżnieni podczas nowojorskiej gali Festiwalu NNW wraz z konsulem generalnym Adrianem Kubickim (pierwszy z lewej) i dyrektorem festiwalu Arkadiuszem Gołębiowskim (pierwszy z prawej)



Helena Knapczyk została uhonorowana Sygnetem Niepodległości. Na zdj. z dyrektorem Festiwalu NNW Arkadiuszem Gołębiowskim i konsulem generalnym RP w Nowym Jorku Adrianem Kubickim

brać wyrazistego znaczenia i pokazuje, że nasze działania mają głęboki sens – stwierdził Arkadiusz Gołębiowski. – Gen wolności wśród Polonii jest bardzo silny. Widząc tu kilka pokoleń czują dumę i satysfakcję, że idea festiwalu, która zrodziła się kilka lat temu w Polsce, sprawdza się we wszystkich miejscach na świecie. Sprawdza się, bo dotyczy polskiej historii, polskich losów i mówi o sprawach ważnych. Honorujemy świadków historii, ale naszym spotkaniom towarzyszą też występy artystyczne na wysokim poziomie. Cieszę się, że udało nam się przenieść atmosferę Festiwalu Filmowego NNW i naszych retrospektyw do Nowego Jorku – dodał.

Wyróżnienia dla zasłużonych

Najważniejszym punktem piątkowego wieczoru było wręczenie Sygnetów Niepodległości i Drzwi do Wolności zasłużonym działaczom polonijnym przez konsula generalnego Adriana Kubickiego. Sygnet Niepodległości to uhonorowanie przyznawane świadkom historii walczącym o wolność oraz niepodległość kraju. Sygnety Niepodległości otrzymali: Helena Knapczyk z

Connecticut i pośmiertnie Wincenty Knapczyk – małżeństwo sybiraków i ofiary sowieckich deportacji, a także 101-letni Fryderyk Dammond – sybirak i wieloletni działacz polonijnych organizacji.

Z kolei „Drzwi do wolności” to wyróżnienie przyznawane za odwagę oraz poświęcenie bohaterom „drugiego planu”, członkom podziemia niepodległościowego oraz solidarnościowego. Otrzymali je: John Johan Iwanowski – były działacz Solidarności – Niezależnych Związków Zawodowych Wybrzeża i organizator strajku w Stoczni Gdańskiej w 1980 roku oraz współorganizator komitetu obrony więźniów politycznych, Anna i Henryk Cioczek – społecznicy, działacze zasłużeni dla Polonii i promotorzy polskiej kultury w Stanach Zjednoczonych, a także Maria i Marek Stasiewicz z Massachusetts – działacze Solidarności, w służbie dla Polonii od wielu lat. Weterani walki o Polskę oraz działacze Solidarności byli bardzo wzruszeni otrzymanymi statuetkami, a odbierając je podkreślali, że to nagrody dla wszystkich tych, którzy przyczynili się do odzyskania niezależności przez Polskę.



Maria i Marek Stasiewiczowie z Bostonu zostali wyróżnieni za działalność w czasach „Solidarności”

Występy artystyczne

W części artystycznej publiczność miała okazję do zapoznania się z programem, który przygotowała reżyserka i producentka projektów artystycznych Anna Maleady. Zebrani wysłuchali recytalu wokalistki i pianistki jazzowej Małgorzaty Staniszezwskiej, która wykonała między innymi „Jaskółkę uwięzioną” z repertuaru Stana Borysa, który również obecny był wśród gości. Zaraz po niej wystąpiła polonijna młodzież, w tym ośmioletni Andrzej Michon oraz czterenasioletni Maxwell Officer, recytując poezję

C. K. Norwida wspólnie z legendarnym polskim piosenkarzem.

Niespodzianką wieczoru był występ konsula Adriana Kubickiego, który akompaniując sobie na fortepianie zaprezentował publiczności pieśń pt. „Modlitwa” z repertuaru Bułata Okudźawy. Wytep ten spotkał się z owacyjnym przyjęciem zgromadzonych.

W trakcie wieczoru odbył się również pokaz filmu „Inka. Zachowałam się jak trzeba” w reż. Arkadiusza Gołębiewskiego.

 **MARCIN ŻURAWICZ**



W gali wziął udział legendarny piosenkarz Stan Borys

NIERUCHOMOŚCI NA FLORYDZIE

oraz przy słynnym Źródleku Młodości (Warm Mineral Springs)

KUPNO - SPRZEDAŻ - DOMY - DZIAŁKI

• SARASOTA • NORTH PORT • VENICE • PORT CHARLOTTE

13 LAT DOŚWIADCZENIA NA LOKALNYM RYNKU

Agata Bulanda PA preferred **SHORE**

Realtor – Notary Public

50 S. Lemon Ave. Ste 302, Sarasota, FL 34236

Biuro: 941-999-1179, cell 941-323-6519

agatabulanda@msn.com

www.agatabulanda.com

MÓWIĘ
PO POLSKU

   
SL 3123922

AMERYKAŃSKA CZĘSTOCHOWA
DUCHOWA STOLICA POLONII

THE NATIONAL SHRINE OF OUR LADY OF CZESTOCHOWA
654 FERRY ROAD, PO BOX 2049, DOYLESTOWN, PA 18901
TEL. 215-345-0600 EMAIL: INFO@CZESTOCHOWA.US
WWW.CZESTOCHOWA.US



Zapraszamy
do współpracy
**NOWYCH
AGENTÓW**

50
LAT

Wyślij tak, jak trzeba! Tylko przez

POLAMER

Nie mieszkasz blisko
naszego punktu?

Wyślij z domu na
send.polamerusa.com

■ paczki morskie i lotnicze
■ mienie przesiedlenia
■ transport komercyjny
■ przekazy pieniężne
■ bilety lotnicze oraz kwiaty
i zestawy upominkowe do Polski

■ GREENPOINT - NY
167 Greenpoint Ave.
Tel. 718-349-1319

■ MASPETH - NY
64-02 Flushing Ave.
Tel. 718-326-2260

■ ROSELLE - NJ
275 Cox St. - Magazyn Cargo
Tel. 908-352-9100

■ WALLINGTON - NJ
130 Main Ave.
Tel. 973-779-6613

Adresy wszystkich
naszych biur i agentów
znajdziesz na stronie
Polamerusa.com
bądź pod
773-774-8855

We invite you to visit us!

The American Institute of Polish Culture, Inc.

Phone: 305.864.2349
e-mail: info@ampolstitute.org
www.ampolstitute.org



Honorary Consulate
of the Republic of Poland

Blanka A. Rosenstiel, Honorary Consul
Phone: 305.866.0077
e-mail: polconsulfl@yahoo.com



Chopin Foundation
of the United States, Inc.

Phone: 305.868.0624
e-mail: info@chopin.org
www.chopin.org
Competitions • Concerts • Scholarships

1440 79 th Street Causeway, Suite 117, Miami, Florida 33141

CZYTAJ
CODZIENNIE
BIAŁY ORZEŁ  **ONLINE**

www.BialyOrzel24.com



PRCUA
150K ANNUITY SERIES



- ✓ ZARÓB WIĘCEJ
- ✓ ZASIL PLAN EMERYTALNY
- ✓ POWIĘKSZ ZWROT PODATKOWY
- ✓ DOŁĄCZ DO PRCUAlife I CELEBRUJ Z NAMI

OTWIERAJĄC KONTO EMERYTALNE W NOWEJ SERII
LUB DOKONUJĄC TRANSFERU ISTNIEJĄCEGO KONTA

MYGA
MULTI-YEAR GUARANTEED ANNUITY
EDGE 150K — 3 LATA

5.00%*
APY

3 LATA GWARANTOWANE
\$1,500 minimum wpłaty

STAR 150K — 5 LAT

6.00%*
APY

1 ROK GWARANTOWANY
\$500 minimum wpłaty

ELITE 150K — 8 LAT

7.00%*
APY

1 ROK GWARANTOWANY
\$500 minimum wpłaty

*MINIMUM GWARANTOWANE 3%



POLISH ROMAN CATHOLIC UNION OF AMERICA | Life Insurance, Annuities & Member Benefits
984 N Milwaukee Avenue, Chicago, Illinois 60642 | (800) 772-8632 | PRCUA.ORG | 

RAPORT SPECJALNY

Na Lotnisku Chopina w Warszawie od ponad roku działa punkt, w którym błyskawicznie można wyrobić polski paszport

Podróż bez stresu



Podróżowanie, choć przyjemne, wiąże się też ze stresem. Turystom często towarzyszą pytania: czy walizka ma odpowiednie wymiary? Czy zdążę się odprawić przed lotem? A przede wszystkim – czy mam ze sobą odpowiedni dokument potwierdzający tożsamość? Bez niego przecież nie wsiądziemy na pokład! Od roku brak dokumentu na warszawskim Lotnisku Chopina nie jest problemem. Można tam wyrobić polski paszport w 20 minut.



Punkt paszportowy na Lotnisku Chopina w Warszawie działa od poniedziałku do piątku. W ciągu roku od uruchomienia w punkcie wydano 16 tys. paszportów tymczasowych

Jak informuje Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji, w punkcie paszportowym na Lotnisku Chopina w rok, czyli od jego otwarcia w kwietniu 2023 roku, wydano ok. 16 tys. tymczasowych dokumentów. Najwięcej w wakacje, kiedy to podróżuje najwięcej osób. Stąd rekord padł w lipcu 2023 roku, kiedy to wydano tam 1894 paszporty. Najmniej chętnych po dokument było w styczniu 2024 roku – zaledwie 131. Co ciekawe, pracownicy MSWiA podali w komunikacie prasowym, że w ten sposób wyrobiono paszport osobie z reprezentacji Polski w piłce nożnej.

Kiedy ekspresowy paszport?

Paszport na Lotnisku Chopina można wyrobić najwcześniej maksymalnie na dwa dni przed wylotem, okazując ważny bilet na samolot. Do wyrobienia dokumentu potrzebne jest zdjęcie, ale je także można wykonać w punkcie. Po sprawdzeniu tożsamości przez pracownika wydawany

jest paszport, którego ważność nie przekracza 365 dni. W przypadku osoby niepełnoletniej potrzebna jest zgoda rodziców. Wydanie dokumentu kosztuje 30 zł, płatne wyłącznie kartą. Jest to spowodowane kwestiami bezpieczeństwa. Niestety, punkt nie działa w weekendy. Jest otwarty od godz. 8 rano do godz. 20 (polskiego czasu), od poniedziałku do piątku. Znajduje się na poziomie odlotów w strefie ogólnodostępnej Terminalu A.

Co ważne, paszport na Lotnisku Chopina w Warszawie można wyrobić nawet w sytuacji, kiedy wylatuje się z innego lotniska. Można go zrobić także, jeśli nie mieszka się na stałe w Polsce. Wymagane jest posiadanie numeru PESEL.

Kolejny punkt już w wakacje

Po sukcesie punktu wydawania paszportów tymczasowych na lotnisku Chopina ministerstwo postanowiło, że otworzy kolejny – tym razem na lotnisku w Gdańsku. Wiosną zapowiadano, że nastąpi to w czer-

wcu, jednak tak się nie stanie. Otwarcie przewidziane jest na koniec lipca – początek sierpnia 2024 roku. Cała procedura ma trwać 30 minut i kosztować 30 zł. Zasady mają być identyczne jak w Warszawie.

Silny paszport

Polski paszport uprawnia do bezwizowego wjazdu aż do 189 państw na świecie. Według rankingu Henley Passport Index Polska zajmuje 6. miejsce pod względem najsilniejszych paszportów. Na pierwszym miejscu są Francja, Niemcy, Włochy, Japonia, Singapur i Hiszpania (194 kraje). Na drugim miejscu podium znalazły się Austria, Finlandia, Irlandia, Norwegia, Luksemburg, Szwecja i Korea Południowa (193 kraje), a Belgia, Dania i Wielka Brytania zajmują miejsce trzecie (192 kraje). Polska w tym rankingu zajmuje to samo miejsce, co Stany Zjednoczone. Najslabszy paszport ma Afganistan. Jego obywatele wjadą bezwizowo zaledwie do 28 krajów.



Ks. prałat **JÓZEF NIŻNIK** z Sanktuarium św. Andrzeja Boboli w Strachocinie podczas swojej wizyty w USA przybliżył wiernym sylwetkę tego świętego

Patron Polski, orędownik Polonii

Ksiądz prałat Józef Niżnik urodził się w Przeworsku 11 marca 1953 r. Dzieciństwo spędził w Świątyniowej k. Przeworska. W 1973 roku wstąpił do seminarium duchownego w Przemyślu. 31 maja 1979 r. otrzymał święcenia kapłańskie z rąk ks. bpa Ignacego Tokarczuka. W latach 1979–1982 był wikariuszem w Izdebkach, a następnie – w latach 1982–1983 – w Jarosławiu w kościele Maryi Królowej Polski. W czerwcu 1983 roku został skierowany przez ks. bp. Ignacego Tokarczuka na studia na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim, a we wrześniu został skierowany do Strachociny. Od tamtego czasu pełni posługę duszpasterską w tamtejszej parafii, rozwijając kult św. Andrzeja Boboli, który rozpoczął się 16 maja 1988 roku, gdy w sposób uroczysty do świątyni zostały wniesione relikwie świętego i umieszczone w nowym ołtarzu poświęconym św. Andrzejowi. Od tego dnia kult z każdym rokiem rozwija się bardzo dynamicznie i obejmuje coraz to większą rzeszę wiernych. W rozmowie z „Białym Orłem” opowiada, jak wygląda obecnie działalność Sanktuarium św. Andrzeja Boboli w Strachocinie i tłumaczy, dlaczego ten święty może być tak ważnym orędownikiem dla amerykańskiej Polonii.

* * *

„Biały Orzeł”: Proszę opowiedzieć coś o sobie i o kulcie św. Andrzeja Boboli w Polsce. Jaką rolę odgrywa w tym sanktuarium w Strachocinie?

Ks. prałat Józef Niżnik: Obecnie jestem proboszczem w Strachocinie, w parafii archidiecezji przemyskiej na Podkarpaciu. Zacząłem pełnić tu posługę duszpasterską w 1983 r. Po pewnym czasie objawiła mi się postać kapłana, jak się później okazało, nie mnie pierwszemu. Do poprzedniego proboszcza też „przychodził” jakiś ksiądz, dlatego powszechnie mówiło się, że w parafii straszy. Po czterech latach moich spotkań z



Ks. prałat Józef Niżnik
jest kustoszem
Sanktuarium
św. Andrzeja Boboli
w Strachocinie

© Archiwum WEM

nim, gdy objawił mi się ponownie, a było to dokładnie 16 maja w 1987 r., zadałem mu pytania: „Kim jesteś? Jak ci pomóc?”. Odpowiedział: „Jestem św. Andrzej Bobola, zaczynajcie mnie czcić w Strachocinie”. To było dla mnie zaskoczenie, nie znałem jego życiorysu, prawie nic o tym świętym nie wiedziałem. Kiedy zacząłem poznawać jego życiorys, a także historię jego objawień, jasno zobaczyłem, że interweniował zawsze wtedy, gdy Polska znajdowała się w potrzebie. To, z czym przychodzi i czego chce, zawsze dotyczy Polski. Pierwsze potwierdzone objawienie miało miejsce przed potopem

szwedzkim, gdy do Pińska zbliżali się najeźdźcy. W kolejnym dał Polakom – pozostającym wówczas pod zaborami – nadzieję, ponieważ zapowiedział, że kiedy skończy się wielka wojna, Polska znów pojawi się na mapach świata. Strachocińskie objawienia są na dzisiejsze czasy, najpierw miały miejsce, gdy wyzwalaliśmy się z komunizmu, a dzisiaj są odpowiedzią na to, co dzieje się w świecie i Europie. Strachocina staje się centrum walki o Polskę w duchu religijnego patriotyzmu. Organizowane są tu modlitwy, spotkania, w tym roku odbędzie się I Sympozjum o św. Andrzeju Bo-

boli, a 20 lipca zaplanowana jest III Narodowa Modlitwa za Ojczyznę.

Proszę opowiedzieć więcej o Sanktuarium św. Andrzeja Boboli w Strachocinie...

Kiedyś to była cicha, spokojna parafia, ale z biegiem czasu staraliśmy się rozszerzać działalność. Obecnie, oprócz kościoła, mamy bogatą infrastrukturę wokół, z której chętnie korzystają pielgrzymi. Nieopodal świątyni znajduje się tzw. „Bobolówka”, gdzie rodzina Bobolów mieszkała w Strachocinie. Jest to piękne, pełne uroku miejsce, otoczone kilkusetletnimi dębami. Mamy też kamienną drogę krzyżową w terenie, dróżki różańcowe, domek Matki Bożej – Królowej Polski – te miejsca dają przestrzeń do modlitwy i religijnej refleksji w otoczeniu przyrody. Na terenie znajduje się też pomnik z ziemią z cmentarzy z całego świata, na których spoczywają Polacy, którzy polegli na różnych frontach. Ten pomnik ma przypominać, ile krwi Polacy przelali, przypominać: kochajmy tę ojczyznę! Mamy też oczywiście bazę sanitarną oraz grilla, jeśli pielgrzymi chcą skorzystać. Strachocina staje się miejscem patriotycznych spotkań. Ci, którzy kochają Polskę, przyjeżdżają tu, żeby się modlić. Św. Andrzej Bobola to patron jedności, który opiekuje się wszystkimi Polakami, na całym świecie.

Czy Sanktuarium św. Andrzeja Boboli w Strachocinie jest częstym celem pielgrzymek oraz czy odwiedzają je również zagraniczni turyści, w tym z USA?

Tak, przyjeżdżają do nas liczni pielgrzymi, nie tylko z Polski, również z zagranicy, m.in. ze Słowacji. W ciągu roku, szacuję, że odwiedza nas ok. 100 tysięcy osób. Strachocina staje się bardzo ważnym ośrodkiem, coraz bardziej rozpoznawalnym.

Z jakiej okazji i na czyje zaproszenie przyjechał ksiądz do USA?

W zeszłym roku w Polsce odwiedził mnie ks. Krzysztof (ks. Krzysztof Korcz, proboszcz parafii św. Andrzeja Boboli w Dudley, MA – red.) i zaprosił, abym wygłosił tu rekolekcje. Opowiedział mi o interwencji św. Andrzeja Boboli w odniesieniu do rodziny z Chicago i dostrzegłem w tym większy znak, dotyczący Polaków tu, w Ameryce. W moim przekonaniu św. Andrzej Bobola chciał w tym miejscu, w swojej parafii, zwrócić uwagę, że może bardzo pomóc tutejszym Polakom, chciał im przekazać, żeby zawierzyli mu, powierzyli swoje kłopoty, w miarę możliwości odwiedzali to miejsce, a on im pomoże. Św. Andrzej Bobola to nasz święty, który ma się opiekować Polakami. Dlatego zareagował, czyniąc cud, aby uratować tę parafię, a teraz Polacy powinni dostrzec to, co tu się stało, i mu się odwdziżyć, propagując jego kult. Św. Andrzej Bobola, objawiając się mi w Strachocinie, powiedział: „zaczynicie mnie czcić” – myślałem, że dotyczy to tylko Strachociny, ale te słowa odnosiły się do wszystkich Polaków. Te wydarzenia, które mają miejsce w Dudley, też nie dotyczą tylko tej parafii, ale całej Polonii w USA. Św. Andrzej Bobola chce nam przypomnieć, żebyśmy byli dumni, że pochodzimy z tego narodu.

Jakie jest znaczenie kultu św. Andrzeja Boboli dla Polonii?

Przed wszystkim Polacy powinni poznać św. Andrzeja Bobolę, zapoznać się z jego życiorysem, od tego trzeba zacząć. W drugiej kolejności trzeba rozślawiać ten cud, który się wydarzył, szerzyć świadectwo tej rodziny z Chicago, która tego cudu doświadczyła. Św. Andrzej Bobola niesie przesłanie do wszystkich Polaków, którzy z różnych powodów zatracają swoją tożsamość, swoją wiarę. Spójrzmy choćby na fakt, że dawniej imigranci potrafili poczynić wysiłek, aby wybudować świątynię, utrzymać ją, sprawić, że tętniła życiem, a dzisiejsze pokolenie o to nie dba i

wskutek tego nieuchronnie traci swe dziedzictwo.

Czy poza głoszeniem rekolekcji w Dudley odwiedził ksiądz jeszcze inne parafie?

Tak, miałem okazję odwiedzić parafie Matki Bożej Częstochowskiej w Bostonie oraz Worcester (MA), Bazylikę św. Józefa w Webster (MA) oraz parafię św. Michała Archanioła w Bridgeport (CT).

Jak przyjęła księżka Polonia?


Bardzo życzliwie. Wiele osób, z którymi się spotkałem, nie wiedziało, że mamy takiego polskiego świętego. Podczas tych spotkań starałem się przekazać, żebyśmy nigdy się nie wstydzili swojego narodu i tego, że jesteśmy Polakami. Naprawdę jesteśmy narodem wybranym i właśnie po to, żebyśmy tę misję dobrze wypełnili, Bóg dał nam Matkę Bożą w znaku częstochowskiego obrazu i dał nam św. Andrzeja Bobolę, by wspomagał naród.

Dlaczego św. Andrzej Bobola jest ważny dla Polski i Polonii?

Jak wspominałem, są liczne dowody jego opieki nad Polakami i Polską w trudnych czasach. Cud nad Wisłą, czyli zwycięstwo o wiele mniej licznej polskiej armii nad bolszewikami w 1920 r. stał się za jego przyczyną – to właśnie ten cud został wykorzystany w procesie jego kanonizacji. Wtedy odmawiana była narodowa nowenna do św. Andrzeja Boboli i ostatniego dnia nowenny doszło do bitwy, która skończyła się spektakularną wygraną Polaków. Jest patronem Polski i patronem jedności. W swoim przesłaniu przekazuje wszystkim Polakom, też tym mieszkającym w Ameryce: jestem z wami, chociaż wyjechaliście z rodzinnego kraju, jestem dla was – módlcie się.

Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiał
 MARCIN BOLEC

 Archiwum WEM



Ks. Krzysztof Korcz – proboszcz parafii św. Andrzeja Boboli w Dudley i ks. prałat Józef Niżnik z rodziną z Chicago, która wedle swego świadectwa doświadczyła interwencji św. Andrzeja Boboli

Polsko-Amerykańskie Towarzystwo Historyczne zaprasza do zgłaszania nominacji

Stypendia i nagrody



Przyznając nagrody, PAHA docenia m.in. autorów książek o amerykańskiej Polonii i polskim dziedzictwie w USA

Polsko-Amerykańskie Towarzystwo Historyczne (PAHA) przyjmuje nominacje do szeregu nagród, które zostaną wręczone na 81. Dorocznym Zgromadzeniu w styczniu 2025 r. w Nowym Jorku.

Przyznane zostaną następujące nagrody:

- **Nagroda Mieczysława Haimana:** za trwały wkład w badania nad Polonią amerykańską;
- **Nagroda Oskara Haleckiego:** za książkę lub monografię o Polakach w USA, opublikowaną w ciągu ostatnich dwóch lat;
- **Skalny Civic Achievement Award:** za wspieranie celów PAHA i promowanie polsko-amerykańskich inicjatyw i ochronę polskiego dziedzictwa w USA;
- **Nagroda Amicus Poloniae:** dla osób spoza społeczności polsko-amerykańskiej za wkład w promowanie polskiego dziedzictwa;
- **James Pula Distinguished Service Award:** przyznawana członkowi PAHA, który wyświadczył cenne i trwałe zasługi dla organizacji;
- **Nagroda Sztuk Kreatywnych:** za wkład w sztuki kreatywne promujące polskie wpływy w obu Amerykach;

- **Nagroda im. Josepha W. Żurawskiego:** za najlepszy artykuł lub książkę o polsko-amerykańskich filmach, opublikowanych w ciągu ostatnich trzech lat.

Więcej szczegółów można znaleźć na stronie PAHA: polishamericanstudies.org w zakładce „Awards”.

Nominacje można przysyłać na adres ewa@uwm.edu do 31 lipca 2024 roku.

Ponadto PAHA prowadzi nabór na stypendium podróżne dla studentów i młodych naukowców. Ubiegać się o nie mogą studenci oraz młodzi naukowcy (do trzech lat po ukończeniu studiów). Grant obejmuje dwa stypendia w wysokości \$500 każdy, które przeznaczone będą na pokrycie kosztów podróży na Doroczne Zgromadzenie PAHA 2025 w Nowym Jorku. Stypendia zostaną przyznane za najlepsze propozycje konferencyjne dotyczące diaspory polskiej. Warunkiem otrzymania stypendium jest osobiste przedstawienie referatu na konferencji. Laureaci otrzymają wynagrodzenie podczas ceremonii wręczenia nagród.

Aplikacje można przysyłać na adres ewa@uwm.edu z tematem „Graduate Student Travel Grant” do 31 lipca 2024 roku.

 WEM

St. Stanislaus Kostka Church
Staten Island, NY

Polish Festival

Snug Harbor
Cultural Center
1000 Richmond Terrace
Staten Island, NY 10301

Sunday, June 30, 2024
12:00pm – 8:00pm

Featuring
music by:
Cello Brothers
The Masters
DJ Tomek
& traditional
folk music

Entry: \$10
Includes
(1) free raffle ticket
*Children under 12 enter free



Raffle & Prize Lottery / Vendors / Games / Children's Zone

UPRAWNIENIA BUDOWLANE

Pomagam przy uzyskaniu uprawnień budowlanych
w NYC i CT typu OSHA, SST, wózki widłowe,
rusztowania, LEAD oraz Flager.

Po więcej informacji proszę o kontakt

 **(860) 410-6024**

Słoneczna Floryda dla Ciebie!

FLORYDA
Sarasota - Bradenton - Venice - NorthPort

- Kupno nieruchomości i pomoc w przeprowadzce na Florydę
- Nieruchomości bankowe
- Biznesy
- Działki budowlane
- Inwestycje

Jako właściciel budynków na wynajem pomogę w znalezieniu właściwej inwestycji i zadbam o właściwe zarządzanie.

REALTY EXECUTIVES

Mario Mlotkowski
REALTOR / PUBLIC NOTARY
(941) 822-1688
www.941HomesForSale.com



We help turn your
ideas into reality

Let **WinDoorfull** makes it **WONDERFUL!**

- Najwyższej jakości okna dwu szybowe białe i czarne,
- Drzwi balkonowe jednoskrzydłowe, french door i drzwi przesuwne,
- Nowoczesne drzwi zewnętrzne i wewnętrzne,
- Rolety Dzień-Noc,
- Moskitiery do okien i drzwi,
- Rolety zewnętrzne na okna i drzwi,
- Rolowane bramy garażowe,
- Polskie dachy i rynny,
- Panele betonowe 3D



97-38 99th Street Ozone Park, NY 11416
800 River Drive Garfield, NJ 07026

www.windoorfull.com



Contact Us Now

NYC 716-404-3300

store@windoorfull.com

NJ 973-246-4875

storenj@windoorfull.com

40-LECIE
ZESPOŁU
MODERN
TALKING

LATO 2024
NEW YORK &
NEW JERSEY!

NAJWIĘKSZE HITY:
YOU'RE MY HEART - YOU'RE MY SOUL,
CHERI CHERI LADY, BROTHER LOUIE,
SEXY SEXY LOVER & MORE

THOMAS ANDERS

from MODERN TALKING
& Band

SABRINA

Z NAJWIĘKSZYMI HITAMI:
BOYS BOYS BOYS
ALL OF ME, ANGEL BOY, MY CHICO

ERUPTION

FEATURING
PRECIOUS WILSON

Z NAJWIĘKSZYMI HITAMI:
ONE WAY TICKET
I CAN'T STAND THE RAIN

SOBOTA 24 SIERPANIA

UNITED PALACE THEATER

4140 Broadway, New York, NY

NIEDZIELA 25 SIERPANIA

RITZ THEATER & PERF. ARTS CENTER

1148 E Jersey St., Elizabeth, NJ

BILETY & INFO NA

www.ThomasAndersUSA.com

MTA zamknie linię G nowojorskiego metra

Utrudnienia w transporcie

Mieszkańcy Brooklynu mogą mieć problemy z dojazdami do pracy z powodu letniego przestoju

jednej z linii metra z powodu kilkutygodniowego projektu budowlanego. Pasażerowie pociągów linii G mogą borykać się z opóźnieniami i przesto-

jami. Utrudnienia będą trwać od czerwca do września – MTA przygotowuje się do modernizacji sygnalizacji, torów i stacji.

Cała linia nie zostanie jednak zamknięta od razu. Wstrzymania związane z naprawami zostaną podzielone na trzy sekcje. Od 28 czerwca do 5 lipca między Court Square a Nassau Avenue nie będzie kursów w żadnym kierunku. Od 5 lipca do 12 sierpnia nie będzie połączeń między Court Square a Bedford-Nostrand Avenue. Od 12 sierpnia do 3 września nie będzie połączeń między Bedford-Nostrand a Church Avenue.

MTA poinformowało, że podczas przestoju na trasie linii G będą kursować autobusy wahadłowe. W dni powszednie autobusy wahadłowe będą kursować co 1-4 minuty przez większą część dnia oraz co 5-10 minut późnym wieczorem i w nocy. W weekendy połączenie będzie kursować prze-
ważnie co 3-5 minut w ciągu dnia.





 wikimedia

Utrudnienia w nowojorskim metrze potrwać od końca czerwca do początku września

Nowy Jork walczy z mediami społecznościowymi

Dzieci pod ochroną

Nowojorscy prawodawcy zatwierdzili zakaz „uzależniających” algorytmów w mediach społecznościowych dla nieletnich.

Nowojorska ustawa o ochronie danych dzieci zatwierdzona w czerwcu przez legislaturę stanową zabrania Facebookowi, Snapchata i innym platformom społecznościowym pokazywania sugerowanych postów osobom poniżej 18. roku życia, chyba że pochodzą one z kont ze zgodą rodziców.

Z kolei ustawa „Stop Addictive Feeds Exploration for Kids” lub „SAFE”, którą również zatwierdzili ustawodawcy, blokuje platformom mediów społecznościowych wysyłanie powiadomień o sugerowanych postach do nieletnich w godzinach od północy do 6 rano – bez zgody rodziców.





 Archiwum WEM

Władze Nowego Jorku chcą prawnie zakazać używania przez platformy społecznościowe algorytmów w stosunku do młodocianych użytkowników

Nowy parking na JFK

Lotnisko JFK ogłosiło, że otwiera bezpłatny punkt do wysiadania i odbioru pasażerów. Nowe miejsce umożliwi pasażerom łatwe wsiadanie do bezpłatnego, często kursującego na lotnisku pociągu AirTrain, który zapewni im łatwą, ośmiomiotową podróż do terminali. Pozwoli to oszczędzić czas i uniknąć opóźnień.

Prognozuje się, że tegoroczny letni sezon podróży będzie rekordowy dla JFK – lotnisko obsłuży szacunkowo 18.2 mln pasażerów, czyli o 700,000 więcej niż w roku ubiegłym.



 Archiwum WEM



Nowy punkt ma pozwolić pasażerom uniknąć zatorów w sezonie letnim

Stan Nowy Jork zezwolił na uprawę marihuany w domu

Nowe regulacje

Jak przekazało Biuro ds. Zarządzania Konopiami Stanu Nowy Jork mieszkańcy Nowego Jorku mogą teraz uprawiać marihuanę w swoich domach.

Prawo pozwala dorosłym w wieku od 21 lat na uprawę trzech dojrzałych i trzech niedojrzałych roślin konopi indyjskich jednocześnie, przy czym w domach może znajdować się nie więcej niż sześć sztuk każdej z nich, z zaznaczą OCM.

Według urzędników nowojorczyki mogą również posiadać do pięciu funtów przyciętych konopi „i równoważną wagę w koncentratkach” w swoich domach lub na posesji.

Osoby chcące uprawiać konopie indyjskie mogą to robić w dowolnym miejscu zamieszkania, które „posiadają lub wynajmują, np. w pokoju, domu, mieszkaniu, przyczepie kempingowej, spółdzielni lub innych pomieszczeniach mieszkalnych” – twierdzi OCM.



Nowy Jork rozpoczyna sezon plażowy z brakami kadrowymi wśród ratowników

Ratownicy potrzebni od zaraz!

 Getty Images

Miasto Nowy Jork potrzebuje co najmniej 600 ratowników w trakcie sezonu. Na razie zatrudnionych jest nieco ponad 200



Władze miasta Nowy Jork ogłosiły start sezonu plażowego, pomimo braków kadrowych wśród ratowników.

Pod koniec maja burmistrz Eric Adams i Departament Parków Nowego Jorku ogłosili zmiany w wymaganiach dotyczących certyfikacji ratowników, które pomogą w utrzymaniu personelu na plażach i basenach w okresie letnim.

Jak podał Departament Parków, sezon 2023 rozpoczął się z 237 ratownikami, by w lipcu pracowało ich już 850.

Obecnie zatrudnionych jest 230 ratowników plażowych. By można było uznać, że personel jest w pełni obsadzony, potrzeba ich 600!

Władze miejskie poinformowały, że obecnie w trakcie szkolenia jest ponad 300 rekrutów. Ich szeregi będą się powiększać w miarę uzyskiwania certyfikatów.

Pod koniec maja gubernator Kathy Hochul ogłosiła, że Nowy Jork wyda 5 milionów dolarów na zatrudnienie ratowników w całym stanie.



Dentysta Rodzinny

Dr Bożena Piekarz-Lesiczka

Oferujemy szeroką gamę usług dentystycznych, począwszy od dentystyki estetycznej, przez leczenie kanałowe, a skończywszy na protezycie oraz prostych zabiegach chirurgicznych.

Są Państwo zawsze mile widziani w naszej klinice:

FAMILY DENTAL CARE
146 Driggs Avenue
Brooklyn, NY 11222

Tel. 718-472-4344



Akceptujemy większość ubezpieczeń dostępnych na rynku. W kwestii szczegółów prosimy o kontakt telefoniczny



www.doctorbozenapiekarz.com

CZYTAJ CODZIENNIE BIAŁY ORZEŁ ONLINE

www.BialyOrzel24.com



PLANY MEDYCZNE MEDICARE

Medicare ulega zmianom każdego roku!
Czy otrzymujecie wszystkie należne Wam benefity?
Sprawdźcie to u doświadczonego brokera,
autoryzowanego do oferowania planów dla seniorów.

Zadzwoń jeszcze dziś, aby umówić się na spotkanie
NOWY JORK: 718-383-0314 NEW JERSEY: 201-771-8008

**BEZPŁATNE
KONSULTACJE**



GREENPOINT
SENIOR
SERVICES

Stanisław Gil

AUTORYZOWANY BROKER

Medicare

194 Nassau Ave, Brooklyn, NY 11222,
Email: metstan@yahoo.com

Licencjonowany Broker Autoryzowany
do Oferowania Planów Medicare



„Biały Orzeł” w Haczowie na Podkarpaciu

III Festiwal Literacko-Artystyczny

W dniach 8-9 czerwca (sobota i niedziela) br. Brzozowski Uniwersytet Ludowy wspólnie z Gminnym Ośrodkiem Kultury i Wypoczynku oraz Gminną Biblioteką Publiczną w Haczowie zorganizowali III Festiwal Literacko-Artystyczny w Haczowie.

Jednym z prelegentów był red. Edward Bolec – członek naszego zespołu redakcyjnego, który przedstawił historię prasy polskiej na wschodnim wybrzeżu Stanów Zjednoczonych, od Miami na Florydzie do Bostonu w Massachusetts, m.in. na podstawie 21 lat doświadczeń wydawniczych „Białego Orła”. Licznie przybyli widzowie dowiedzieli się, że „Biały Orzeł” aktualnie ma 5 odrębnych wydań, jest gazetą bezpłatną, ukazuje się co 2 tygodnie w wielotysięcznym nakładzie, w prawie 400 punktach dystrybucji.

Podczas festiwalu swój dorobek artystyczny prezentowali także autorzy z Podkarpacia, którzy debiutowali w Stanach, właśnie na łamach „Białego Orła”. Wśród nich znaleźli się Wiesław Hop – autor powieści i opowiadań o tematyce kryminalnej i myśliwskiej, Tadeusz Masyk – poeta, malarz i rzeźbiarz, Jadwiga Buczak – poetka i autorka powieści oraz opowiadań z gatunku komedia kryminalna dla dorosłych i młodzieży.

Dwudniowemu festiwalowi towarzyszyły liczne spotkania literackie poetek i poetów z Podkarpacia, kiermasz książek autorów biorących udział w festiwalu, wystawa tegorocznych wydań „Białego Orła”, stoiska rękodzieła artystycznego, obrazów i rzeźb miejscowych i podkarpackich twórców, a także koncerty zespołów muzycznych i indywidualnych wykonawców.

 JW

 EB



Uczestnicy festiwalu przed wystawką egzemplarzy „Białego Orła”



Msze Święte dla Pielgrzymów

w powstającym w Dudley, MA - Sanktuarium św. Andrzeja Boboli dla Polonii Polsko-Amerykańskiej w każdą niedzielę

Godz. 10:30 - w języku angielskim Godz. 12:00 - w języku polskim

Modlimy się za wstawiennictwem św. Andrzeja Boboli obecnego w tym kościele w swoich świętych relikwiach w intencji pielgrzymów, Ojczyzny i Polonii. Przed każdą mszą odczytywane są prośby do św. Andrzeja wypisywane w księdze intencji umieszczonej przy drzwiach wyjściowych.

Msze Święte za Ojczyznę

15. dnia każdego miesiąca o godz. 18:00 - w języku angielskim
16. dnia każdego miesiąca o godz. 18:00 - w języku polskim

Msze św. poprzedzi adoracja o godz. 17:30 i czytanie intencji z prośbami o wstawiennictwo do św. Andrzeja.

Wszystkich czcicieli św. Andrzeja Boboli zachęcamy do szerzenia kultu tego świętego w swoich parafiach poprzez modlitwę i przekazywanie innym tekstów modlitw i litanii do św. Andrzeja, które można znaleźć w parafii św. Andrzeja w Dudley, MA i na stronie parafialnej www.standrewbobola.com

Grupy pielgrzymkowe proszone są o zgłaszanie swojego przybycia poprzez kontakt z biurem parafialnym pod nr tel.: 508-943-56-33 lub e-mail: rectory@standrewbobola.net

ST. ANDREW BOBOLA PARISH
54 WEST MAIN STREET
DUDLEY, MA 01571
www.standrewbobola.com

Transmisje mszy św. on-line dostępne na stronie internetowej parafii: www.standrewbobola.com

SOCIETY OF POLISH AMERICAN TRAVEL AGENTS

POLSKIE AGENCJE PODRÓŻY
polecają szeroki wachlarz usług,
bogate doświadczenie oraz profesjonalną,
osobistą obsługę klienta, której nie znajdą
Państwo w internecie.



www.spata.org

LISTA ZRZESZONYCH AGENCJI

MASSACHUSETTS

Golemo Travel Service (508) 755-2753
Pat Tours Division of W.W.T. (413) 747-7702

NEW JERSEY

Classic Travel (973) 473-3845
Dom Polski, LLC (732) 727-7711
Europe Travel (732) 390-1750
Globe Travel (732) 525-8589
Krystyna Travel Tours & Services (973) 779-0077
Polish American Bureau (973) 472-0522
Polskie Biuro (973) 777-7711
Pulaski Travel (732) 826-1500
Spojnik Agency (609) 393-1616
Nova Travel (201) 906-9101

NOWY JORK

Albatross Travel Agency (718) 383-7211
Interport Travel Service (716) 892-8002
Maria Agency (718) 389-6208
Pol-Travel Service (718) 383-0505
Renata's Agency (845) 628-8828

PENNSYLVANIA

J.World Travel Inc (215) 634-6006

ILLINOIS

Polamer, Inc (773) 685-8222
Rek Travel (773) 777-7733

HAWAII

Barefoot Travel (808) 218-3940
Polonia Hawaii Tours (808) 955-4567

ZAPRASZAMY NOWYCH CZŁONKÓW!



SPATA

36 Main Street, South River | New Jersey 08882

Phone: 732-390-1750

E-mail: europetravelhp@gmail.com

TWO WORDS TO THE WISE



Robert A. Rothstein
University
of Massachusetts
Amherst
rar@umass.edu

Wielki Słownik Języka Polskiego (c.d.)

One of the thematic fields in the *Wielki Słownik* is “The Family” (*Rodzina*), which has 923 entries (*hasła*). Many of them are quite ordinary – words for “mother,” “father” etc. but some are more interesting, and they are the subject of the present column.

The word *beniaminek*, for example, is a bookish term for the youngest child in the family. It is probably derived from *Binyamin*, the name of the youngest son of Jacob in the Hebrew Bible, although it may have been influenced by the French *benjamin*, used in the same meaning. The rhyming expression *Co rok prorok* (literally, “a prophet every year”) refers to the birth of a new child every year but is also used jokingly (or sarcastically) to describe a very productive author or artist. In the case of the ever-growing family, the parents may be comforted with the encouragement *Dał Bóg dziecko, da (i) na dziecko* (“God gave a child, so He will also provide for the child.”) Another formula to describe a large family is “a child in every corner” (*w każdym kątku po dzieciątku*), which the dictionary suggests is an allusion to a traditional rhyming New Year’s wish: “[we wish you] good luck and good health in this New Year; may your head not hurt, nor your back. May [your fields] yield and amass wheat and bread wheat, rye and everything, may you have a child in every corner.” (*Na szczęście, na zdrowie na ten Nowy Rok, aby was nie bolała głowa ani bok. Aby wam się rodziła i kopiała pszenica i jarzyca, żytko i wszystko, abyście mieli w każdym kątku po dzieciątku.*)

An amusing term for a divorced man is *kawaler z odzysku* (“a recycled bachelor”) and another joking term is *damski krawiec* (“ladies tailor”) for a man who has several daughters but no sons. More serious is the term *Eurosierota* (“Euro-orphan”) for a child left behind in Poland when both parents go off to work in Western Europe.

The adjective *godny* means “worthy”; its derivative *godność* can mean “dignity” or “pride,” but is also used in a polite or formal way of asking someone his or her last name: *Jak pana/pańska/pani godność?* At the other extreme is the proverb that if you don’t beat your wife, her liver will decay (*Jak się baby nie bije, to jej*

wątroba gnije). In a usage note the dictionary says that the proverb “is usually used to justify the use of violence against a woman” (*zwykle używane, by usprawiedliwić stosowanie przemocy wobec kobiety*). The *Wikisłownik* comments more tersely *seksistowsko*.

I started off by referring to ordinary words for “mother,” “father” etc., but the Polish language also has terminology for more distant relatives corresponding to English constructions of the form “first/second/etc. cousin” and “once/twice/etc. removed.” The Polish terms are based on the words for “aunt” and “uncle” and the system seems more transparent (and precise) to me than my native English system. An older Polish system distinguished between the maternal and paternal sides of the family, with *wuj* used for the former and *stryj* for the latter. Thus, your mother’s brother was your *wuj* or *wujek*, while your father’s brother was your *stryj* or *stryjek*. Nowadays it’s apparently more common to use the former designations rather than the latter for both mother’s and father’s brother. It’s interesting that the maternal side has won out over the paternal side. The terms for “aunt” (*ciocia* or *ciotka*) don’t distinguish between the daughter of your mother or father, but there are separate designations for four kinds of cousins: *bratanek*, *bratanica*, *siostrzeniec* and *siostrzenica* (respectively, your brother’s son and daughter and sister’s son and daughter). I’ll resist the temptation to write about the various compounds with the adjectives *stryjeczny* and *wujeczny*, but I will point out that the terms *wuj/wujek* and *ciocia/ciotka* can also be used to refer to unrelated friends of one’s parents (*niespokrewniony znajomy/niespokrewniona znajoma rodziców*).

There’s one context that has preserved the term *stryjek*, namely the saying *Zamienił stryjek siekierkę na kijek* (“He traded the hatchet for a stick”), used to describe a change for the worse in one’s situation. The dictionary illustrates its use with a quotation about regretting a second marriage *bo w pewnym momencie widzą, że – jak mówi przysłowie – zamienił stryjek siekierkę na kijek* (“because at some point he [or she] sees – as the saying has it – that they have traded an axe for a stick”). There is also a Russian equivalent which talks about trading an awl for

soap: *менять шило на мыло*. It’s not clear which version came first; both versions rhyme.

In English we speak of “selling one’s birthright for a mess of pottage,” a reference to the biblical story of Jacob and his brother Esau (*Genesis 25, 29–34*). The two brothers were twins, but Esau came out of the womb before Jacob, so he had the right of primogeniture (*pierworodztwo*), i.e., the right of the firstborn legitimate child to inherit the parent’s entire estate. However, when he came home one day, exhausted and very hungry, he asked Jacob for some of the lentil stew that he was cooking. His brother agreed but demanded in return that Esau cede to him his right of primogeniture.

We find a very different version of the *stryjek/kijek* story in a humorous children’s poem by Jan Brzechwa (1898–1966) called simply *Stryjek*. It begins like this:

My uncle who lived near Gródek
Had a cottage with a garden.
“It’s a lot of work,
I’m tired of the garden!”
And everything he had
He traded in for a car.
He obtained a certain amount,
Things went well for him.

Miał stryjek pod Gródkiem
Chałupę z ogródkiem.
„Dużo z tym zachodu,
Dosyć mam ogrodu!”
I wszystko, co miał, to
Zamienił na auto.
Zyskał wiele-mało,
Dobrze mu się działo.

After a week of driving, he exchanged the car for a cow, and then the cow for a radio, the radio for a piglet, the piglet for an axe and axe for a stick. And then in a surprise ending things went well for him because he inherited four houses from his grandfather:

Zyskał wiele-mało.
Dobrze mu się działo
Bo dostał po dziadku
Cztery domy w spadku.



WYSYŁAMY DO POLSKI:

- KWIATY ▪ UPOMINKI ▪ KOSZE
- ZESTAWY SPOŻYWCZE



SPRAW
KOMUŚ
WIELKĄ
RADOŚĆ!

908-352-9100

www.polamerNY.com

POLAMER

NA KAŻDĄ OKAZJĘ Z GWARANTOWANĄ DOSTAWĄ DO DOMU ODBIORCY

Artystyczne innowacje

BMW Art Club, platforma promująca sztukę i kulturę, ogłosiła nową inicjatywę artystyczną, która tym razem zawita do Krakowa.

W ramach tej innowacyjnej akcji miłośnicy sztuki będą mieli okazję zobaczyć instalację, która zostanie umieszczona w przestrzeni publicznej miasta. Inicjatywa BMW Art Club ma na celu promowanie sztuki w różnych formach i przestrzeniach, zachęcając do interakcji z dziełami sztuki współczesnej. Szczegóły dotyczące daty oraz lokalizacji instalacji artystycznej zostaną ujawnione wkrótce, zachęcając mieszkańców i turystów Krakowa do udziału w tej wyjątkowej inicjatywie.



© BMW Art Club

© Mat. prasowe

Polski Festiwal Hobbitów

6 września w Wolinie odbędzie się Polski Festiwal Hobbitów. To druga już edycja imprezy, która powstała z myślą o miłośnikach świata z „Władcy Pierścieni”.

Wydarzenie jest grą typu LARP, czyli odgrywaniem ról fikcyjnych postaci na żywo. Każdy uczestnik gry otrzymuje przed wydarzeniem

kartę, która zawiera wytyczne z opisem roli oraz wskazówki dotyczące wymaganego stroju. Dodatkową atrakcją będzie otwarte dla wszystkich Dyniowsko, znajdujące się na terenie Centrum Słowian i Wikingów. Będzie można spotkać tam hobbitów i krasnoludów, spróbować potraw z dyni oraz zakupić lokalne produkty.



© IPN

Pierwszy powrót do ojczyzny

45 lat temu, w 1979 roku, odbyła się pierwsza pielgrzymka Jana Pawła II do Polski. Papież odwiedził wówczas Warszawę, Gniezno, Częstochowę, Kalwarię Zebrzydowską, Wadowice, Kraków i był niemiecki obóz koncentracyjny Auschwitz. Zdaniem historyków ta wizyta i przesłanie, które niosła, przyczyniły się do powstania w następnym roku „Solidarności”.



Zamek Czocha najpiękniejszy

© zamkczocha.com



Czytelnicy magazynu „National Geographic Traveler” wybrali najbardziej malownicze i fascynujące miejsca w Polsce w ramach plebiscytu „Cudy Polski 2024”.

W tegorocznej edycji tytułu najpiękniejszego miejsca zdobył Zamek Czocha na Dolnym Śląsku, który zachwyca swoją tajemniczą historią, imponującym położeniem nad Jeziorem Leśniańskim oraz licznymi legendami. Na kolejnych miejscach znalazły się Szwajcaria Kaszubska i kopalnia soli w Wieliczce, jeden z najstarszych i najważniejszych zabytków górnictwa solnego na świecie, wpisany na listę UNESCO. Na liście zwycięzców znalazła się także Puszcza Białowieska i Karkonoski Park Narodowy. Plebiscyt „Cudów Polski” jest corocznym wydarzeniem, które promuje najpiękniejsze zakątki naszego kraju, zachęcając do odkrywania jego różnorodności i przyrodniczych skarbów.

Żurek króluje na polskim stole

Portal kulinarny TasteAtlas, znany z mapowania smaków świata, opublikował ranking najlepszych polskich zup. Na pierwszym miejscu, zdobywając ocenę 4.4 gwiazdki, uplasował się żurek – tradycyjna zupa na bazie zakwasu z mąki żytniej, często podawana z białą kiełbasą i jajkiem.

Drugie miejsce ex aequo, z oceną 4.3 gwiazdki, zajęły aż trzy zupy: zalewajka – regionalna potrawa z województwa świętokrzyskiego, borowikowa – kremowa zupa grzybowa z wyrazistym smakiem borowików oraz barszcz czerwony – aromatyczny wywar na bazie buraków, często serwowany z uszkami. Na trzecim miejscu, z notą 4.2 gwiazdki, znalazły się zupa cytrynowa – nieco mniej znana, ale orzeźwiająca i bogata w witaminę C potrawa, klasyczna grzybowa oraz tradycyjny rosół z kury, który od lat gości na polskich stołach jako niedzielny przysmak. Na końcu listy, z oceną 4.1 gwiazdki, uplasowały się kwaśnica – góralska zupa na bazie kapusty kiszzonej i wędzonych mięs oraz klasyczna pomidorowa.

 facebook.com/nosowskamusic

Katarzyna Nosowska w przeboju Maanamu

Katarzyna Nosowska nawiązała współpracę z serwisem streamingowym HBO Max. Efektem tej kolaboracji jest oryginalna interpretacja utworu „Tylko to, co chcę” autorstwa Maanam, która stała się muzycznym motywem przewodnim najnowszej kampanii serwisu. Nosowska, znana z unikalnego stylu i głębokich tekstów, nadała piosence nową, świeżą energię, łącząc swój wyjątkowy wokal z nowoczesnym brzmieniem. Nosowska podkreśliła, że współpraca z HBO Max była dla niej inspirującym doświadczeniem, a możliwość reinterpretacji klasyki polskiego rocka to dla niej nie tylko wyzwanie, ale i zaszczyt. Kampania już teraz przyciąga uwagę fanów muzyki i kina, zachęcając do odkrywania treści dostępnych na platformie.

Hit rodem z PRL-u

„1989”, musical w reżyserii Katarzyny Szyngiery, stał się hitem wśród polskich widzów. Spektakl przynosi publiczność w czasie transformacji Polski, w okres przetomu lat 80. i 90., kiedy kraj zmierzał ku wolności i demokracji.

Zainspirowany wydarzeniami historycznymi, musical porusza tematykę Solidarności, upadku komunizmu oraz tęsknoty za wolnością. Premiera musicalu

odbyła się na początku 2024 roku i od tego czasu niezmiennie cieszy się ogromnym zainteresowaniem publiczności. Spektakl obejrzała m.in. Danuta Wałęsa. Polacy, zafascynowani oryginalną muzyką, sugestywnymi choreografią oraz głębokim przesłaniem spektaklu, stale poszukują biletów na kolejne przedstawienia. Musical odnosi również sukces za granicą, przyciągając uwagę krytyków swoją uniwersalną tematyką i wysokim poziomem artystycznym.

 Gdański Teatr Szekspirowski Facebook

Krystyna Janda wyróżniona

Krystyna Janda otrzymała wyróżnienie za całokształt twórczości w ramach 38. Tarnowskiej Nagrody Filmowej. Nagroda o nazwie „Wieczność” przyznawana jest profesjonalistom, dzięki którym polskie kino może się rozwijać i które stanowią inspirację dla kolejnych pokoleń.

Pierwszym zdobywcą prestiżowej Nagrody był reżyser Andrzej Wajda. W gronie osób wcześniej wyróżnionych są także m.in.: Tadeusz Konwicki, Juliusz Machulski, Janusz Majewski i Krzysztof Zanussi. Krystyna Janda, ikona polskiego kina, została uhonorowana statuetką za wyjątkowy wkład w świat sztuki filmowej. Nagrodę wręczono jej po spektaklu „My Way”, który został napisany, wyreżyserowany i zagrany przez artystkę.



Festiwal Filmowy im. Komedy

 facebook.com/GrandPrixKomeda

Włodzimierz Pawlik – laureat nagrody za całokształt twórczości

W dniach 10-12 czerwca odbyła się 13. edycja Grand Prix Komeda – Festiwalu Filmowego im. Krzysztofa Komedy w Ostrowie Wielkopolskim. Wydarzenie jest uznawane za święto polskiej muzyki filmowej.

Nagrodę Grand Prix za Całokształt Twórczości otrzymał w tym roku Włodzimierz Pawlik – światowej sławy pianista jazzowy i kompozytor, laureat nagrody Grammy. W ramach festiwalu zaprezentowano piętnaście filmów oraz zorganizowano trzy koncerty, debatę oraz rozmowy z pisarzami. Szczególnym punktem programu był konkurs na najlepszą muzykę w polskim filmie fabularnym, który przyciągnął uwagę zarówno publiczności, jak i branży filmowej. Ponadto goście mieli możliwość spotkania z gwiazdami filmu, m.in. Dorotą Stalińską, Małgorzatą Kożuchowską, Arturem Żmijewskim, Zbigniewem Zamachowskim i Gabrielą Muskałą.

Zmarła Marzena Kipiel-Sztuka

Polska aktorka Marzena Kipiel-Sztuka zmarła w wieku 58 lat. Artystka zasłynęła z licznych ról teatralnych, filmowych i telewizyjnych, zdobywając uznanie zarówno widzów, jak i krytyków.



Widzowie najchętniej zapamiętują ją z roli Halinki w kultowym serialu „Świat według Kiepskich”. Jej talent aktorski, charyzma i umiejętność wcielania się w różnorodne postacie sprawiły, że zyskała sobie szerokie grono fanów. O śmierci Marzeny Kipiel-Sztuki poinformowała w mediach społecznościowych jej koleżanka z planu.

Średni występ Polaków w lekkoatletycznych ME

Sześć medali w Rzymie

pza.pl

Dwa złote, dwa srebrne, dwa brązowe medale padły łupem polskich sportowców podczas mistrzostw Europy w lekkiej atletyce. To taki sobie prognostyk przed igrzyskami olimpijskimi w Paryżu.

W Wiecznym Mieście na najwyższym stopniu podium stanęli: Wojciech Nowicki (rzut młotem) i Natalia Kaczmarek (400 m). Srebro wywalczyły Ewa Swoboda (100 m) i Anita Włodarczyk (rzut młotem), a brąz Pia Skrzyszowska (100 m ppł) i Michał Haratyk (pchnięcie kulą). Dorobek ten dał Polsce 9. miejsce w klasyfikacji medalowej.

Z kolei w tabeli punktowej lekkoatleci z nad Wisły uplasowali się na 10. pozycji. Do Włoch pojechała najliczniejsza kadra w historii – 96 nazwisk – ale nad Tybrem zdobyła tylko 65 punktów. To najgorszy wynik od 12 lat. Dwa lata temu, na ME w Monachium, Polacy stawali na podium aż 14 razy.

Medale uciekły m.in. na 110 m przez płotki, bo Damian Czykier i Jakub Szymański nie kończyli swoich biegów przez błędy techniczne. W skoku wzwyż Norbert Kobielski potrzebował do podium tylko 2.26 m, ale nie sprostął tej wysokości.

Sportowcy, kibice i dziennikarze narzekali na marną organizację mistrzostw. Brakowało odpowiedniego transportu, ale



Natalia Kaczmarek nie miała sobie równych na jedno okrążenie

też... butelek z wodą na stadionie (temperatura przekraczała 30 stopni).

Z kolei sędziowie rzucali kłody pod nogi samym lekkoatletom, przez co ucierpiali m.in. Oliwier Wdowik (100 m) czy

Klaudia Wojtunik (100 m ppł). – Mam nadzieję, że jest to ostatnia impreza mistrzowska we Włoszech, że już nic się tutaj nigdy nie odbędzie. Dziękuję bardzo – stwierdziła Ewa Swoboda. **TOM**

Jeremy Sochan wierzy w awans do igrzysk olimpijskich

Trudna misja w Hiszpanii

pkosz.pl

Pretendentów jest sześciu, ale tylko zwycięzca turnieju w Walencji uzyska promocję do igrzysk olimpijskich w Paryżu. W Hiszpanii o ten cel w powalczą także polscy koszykarze.

Zawody w trzecim co do wielkości mieście Hiszpanii rozpoczną się 2 lipca (wtorek). Pięć dni później stanie się jasne, która reprezentacja zdobędzie bilety do Paryża. Grupowymi rywalami Polaków będą Bahamy (3 lipca, godz. 17.30) i Finlandia (4 lipca, godz. 20.30). W drugiej grupie rywalizować będą: Angola, Liban i Hiszpania. Po dwie najlepsze ekipy awansują do półfinałów, a po ich rozegraniu odbędzie się finał, który wyłoni uczestnika IO.

Nasza kadra szlifowała formę we Wrocławiu na obiektach WKK Sport Center. W drugiej

części zgrupowania trener Igor Milčić dokonał „cięć” i w zespole zostało 13 koszykarzy.

W trakcie przygotowań do drużyny dołączyli: Mateusz Ponitka (Partizan Belgrad, Serbia), Michał Sokołowski (Dinamo Banco di Sardegna Sassari, Włochy), Aleksander Balcerowski (Panathinaikos Ateny, Grecja), A.J. Slaughter (Casademont Saragossa, Hiszpania) i Jeremy Sochan (San Antoni Spurs), jedyny Polak w NBA.

– O awans będzie niezwykle trudno. Bahamy mają kilku graczy z NBA. Polecimy jednak do Walencji, aby wygrać turniej i dostać się do Paryża. Reprezentacja Polski grała bardzo dobrze na ostatnim EuroBaskecie. Wierzymy w awans i... dostaniemy się! – przyznał Jeremy Sochan, cytowany przez serwis tvpsport.pl. **TOM**



Jeremy Sochan liczy, że Polska wygra turniej w Walencji

1 lipca startuje turniej na wimbledońskiej trawie

Czy Iga zawojuje Londyn?

IgaŚwiątek/FB



W Londynie Iga Świątek będzie niżej notowana niż miało to miejsce w Paryżu

Najstarszy i najbardziej prestiżowy na świecie – takim mianem cieszy się turniej w Wimbledonie. Zawody na kortach All England Lawn Tennis and Croquet Club wystartują 1 lipca. W rywalizacji nie braknie Igi Świątek.

Liderka rankingu WTA rozegrała w tym sezonie już 49 meczów (bilans 45-4) i może też pochwalić się imponującą serią 19 zwycięstw odniesionych na mączce – w Madrycie, w Rzymie i Rolandzie Garrosie.

Po triumfie w Paryżu Polka odpocząła, opuściła udział w zawodach poprzedzających trzeci wielkoszlemowy turniej w roku i tym samym wystartuje w Wimbledonie z marszu. Jej najlepszym wynikiem na londyńskiej trawie jest na razie ćwierćfinał z zeszłego roku.

Warto jednak przypomnieć, że liderka rankingu triumfowała w Wimbledonie w 2018 roku. Działo się to jednak w juniorskich zawodach. – To promyk światła, który pokazuje, że Iga potrafi dobrze czuć się na tej nawierzchni. Jedyne, czego potrzebuje, to odłożyć na bok oczekiwania i wykuć doświadczenie, które ma już na pozostałych nawierzchniach – informuje hiszpański portal Puntodebreak.

Mistrzostwa Anglii, które zostaną rozegrane w dniach 1-14 lipca, będą już 137. edycją tych rozgrywek (pierwsze w 1877 roku). Obrońcą tytułu w grze pojedynczej mężczyźni jest Hiszpan Carlos Alcaraz, a trofeum w singlu kobiet w 2023 roku zdobyła Czeszka Markéta Vondroušová. **TOM**

Polacy zremisowali z Francją i z podniesionym głowami zeszli z boiska

Niespodzianka na pożegnanie Euro

© Robert Lewandowski/FB

Remisem 1-1 z Francją, wicemistrzem świata, pożegnała piłkarskie Euro 2024 polska reprezentacja. Niespodzianka na stadionie w Dortmundzie sprawiła, że Biało-Czerwoni zajęli ostatnie miejsce w grupie z punktem na koncie.

Po 1-2 z Holandią nikt nie wieształ psów na drużynie Michała Probiezka, bo gra wyglądała całkiem dobrze, a rywal był z wysokiej półki. Po 1-3 z Austrią na piłkarzy znad Wisły spadła za to potężna krytyka. Zawiedli na całej linii, a gdy Francja zremisowała z Holandią, okazało się, że stracili szansę na awans do kolejnej fazy gier.

Polska jako pierwsza ekipa na turnieju odpadła z dalszej rywalizacji i mecz z „Tricolores” nie miał dla niej większej stawki. Wybrańcom Probiezka nie dawano większych szans, ale Lewandowski i spółka sprawili fanom trochę radości.

Bohaterem okazał się Łukasz Skorupski, który w bramce zastąpił Wojciecha Szczęsnego. Gdyby nie on, wicemistrzowie świata wyszliby na prowadzenie wcześniej niż w 56. minucie, gdy rzut karny wykorzystał Kylian Mbappe (wcześniej przegrał z polskim golkiperelem dwa bezpośrednie pojedynki).

Drużyna znad Loary czekała na odpowiedź Polaków i... doczekała się w 79. minucie. Karola Świderskiego w polu karnym podciął Upamecano, sędzia dostał informację z wozu VAR, sprawdził powtórkę i podyktował rzut karny. Odbył się w dwóch podejściach. Najpierw Maignan ruszył za szybko i obronił uderzenie kapitana polskiej kadry. „Lewy” powtórzył jedenastkę, trafił i Polacy pożegnali Euro z podniesionymi głowami.



Robert Lewandowski jest piłkarzem, który strzelił gola na czterech kolejnych turniejach Euro

Jako że Austria ograła Holandię (3-2), zgrupowała 6 punktów i nieoczekiwanie wygrała grupę D. Drugie miejsce zajęła

Francja (5 pkt), trzecie Holandia (4), czwarte Polska (1).

📰 TOM

SŁONECZNA FLORYDA
KUPNO - SPRZEDAŻ - WYNAJEM
 FT. LAUDERDALE • MIAMI • PALM BEACH

South Florida Professional Bureau of Real Estate

Roman Tryndus P.A.
 Direct: **754-235-0378**
 houseroman@yahoo.com
 www.myhouseflorida.net

→ **DOMY** → **BIZNESY**
 → **MIESZKANIA** → **HOTELE**
 → **GALERIE**

Myślisz o przeprowadzce na Florydę?

Orlando i okolice.
20 lat doświadczenia.
KOMPLEKSOWA OBSŁUGA
W JĘZYKU POLSKIM!

✓ Kupno domu?
 ✓ Inwestycja w nieruchomości na wynajem sezonowy albo całoroczny?
 ✓ Chcesz wystawić swój dom na sprzedaż?



 **MAGDALENA DANOS**
 Licensed Real Estate Agent
tel. 407-760-9286
 Florida Realty Investments
 magdalenadanos@gmail.com
 3451 Technological Ave., Suite 11
 Orlando, FL 32817

 **KALENDARIUM****30 czerwca (niedziela)****BAYSIDE**

Kościół Św. Jozafata zaprasza na muzyczną medytację. Wydarzenie odbędzie się w kościele (34-32 210th St., Bayside, NY 11361) o godz. 1:30pm. Więcej informacji: 718-229-1663 lub pastorsaintjosaphat@aol.com.

RIDGEWOOD

Kościół Św. Macieja zaprasza na koncert organowy Pawła Mielcarka z Białogardu. Wydarzenie odbędzie się w kościele (58-15 Catalpa Ave., Ridgewood, NY 11385) o godz. 9:45am. Koncert poprzedzi msza św. o godz. 9am. Więcej informacji: 718-821-6447 lub office@saintmatthiaschurch.net.

STATEN ISLAND

Parafia Św. Stanisława Kostki zaprasza na Polski Festiwal, który odbędzie się w Snug Harbor Cultural Center & Botanical Garden (1000 Richmond Ter, Staten Island, NY 10301) w godz. 12pm-8pm. W programie występy polskich muzyków, loterie z nagrodami, gry i zabawy dla dzieci oraz stoiska handlowe. Bilety: dorośli - \$10, dzieci do lat 12 - bezpłatnie. Więcej informacji: 718-447-3937 lub parish@stanislawkostkasi.org.

30 czerwca – 6 lipca**OZONE PARK**

Polska Szkoła Doksztalująca im Św. Faustyny w Ozone Park zaprasza na wakacyjny wyjazd pod hasłem „Tydzień bez elektroniki” do Lancaster, PA, w którym mogą wziąć udział osoby w każdym wieku. W programie m.in. modlitwa, msze święte, rekreacja i ognisko. Więcej informacji: 732-239-5603, wlatkowski@wakacjezbogiem.com lub www.wakacjezbogiem.com. Zapisy już trwają.

1 lipca – 16 sierpnia**ELMHURST**

Kościół św. Wojciecha zaprasza dzieci w wieku od 4 do 14 lat na obóz letni. Zajęcia

będą odbywały się co tydzień, w klimatyzowanym pomieszczeniu na terenie kościoła (52-17 83rd St., Elmhurst, NY 11373) w godz. 9am-4pm. W programie zajęcia na świeżym powietrzu, gry, zabawy, sport, warsztaty, rękodzieło, wycieczki itp. Organizator zapewnia wyżywienie. Ceny zaczynają się od \$250 za tydzień. Więcej informacji i zapisy: 718-639-0212 lub Adalbert997@aol.com.

17-18 sierpnia**RIVERHEAD**

The Polish Hall zaprasza na polski festiwal. Wydarzenie odbędzie się w siedzibie stowarzyszenia (214 Marcy Ave., Riverhead, NY 11901) w godz. 10am-5pm w sobotę i 10am-6pm w niedzielę. W programie polskie jedzenie i piwo oraz stoiska handlowe. Na żywo zagra John Stevens Polka Band. Więcej informacji: www.riverheadpolishhall.net.

13 września (piątek)**GARFIELD**

Odbędzie się bankiet z okazji nadchodzącej Parady Pułaskiego. Organizatorzy zapraszają do The Venetian (546 River Dr, Garfield, NJ 07026). Więcej informacji: https://www.pulaskiparade.org/.

14 września (sobota)**RIDGEWOOD**

Parafia Św. Pankrasa zaprasza na obchody jubileuszu 125-lecia istnienia. Wydarzenie odbędzie się na terenie kościoła (72-22 68th St., Ridgewood, NY 11385) w godz. 12:30pm-17:30pm. W programie przyjęcie koktajlowe, kolacja, deser, muzyka i tańce. Więcej informacji: 718-821-2323.

27-29 września**BAYSIDE**

Kościół Św. Jozafata zaprasza na pieszą pielgrzymkę do sanktuarium w Auriesville, NY.

**TERAZ KALENDARZ TAKŻE ONLINE!**

Sprawdź najnowsze wydarzenia w swojej okolicy na www.BialyOrzel24.com/kalendarz

Więcej informacji: 718-229-1663 lub pastorsaintjosaphat@aol.com.

29 września (niedziela)**QUEENS**

Melrose Ballroom zaprasza na koncert Maryli Rodowicz. Wydarzenie odbędzie się w sali koncertowej (3608 33rd St., Nowy Jork, NY 11106) o godz. 5pm. Bilety można zakupić online na stronie www.mojbilet.com.

4 października (piątek)**QUEENS**

Melrose Ballroom zaprasza na koncert Agnieszki Chylińskiej. Wydarzenie odbędzie się w sali koncertowej (3608 33rd St., Nowy Jork, NY 11106) o godz. 8pm. Bilety można zakupić online na stronie www.polskieimprezy.com.

6 października (niedziela)**QUEENS**

Melrose Ballroom zaprasza na występ kabaretu Neo-Nówka. Wydarzenie odbędzie się w sali (3608 33rd St., Nowy Jork, NY 11106) o godz. 4pm. Bilety można zakupić online na stronie www.polskieimprezy.com.

WYDARZENIA CYKLICZNE**Każdy czwartek****MASPETH**

Kościół Św. Krzyża zaprasza wieczorne spotkania przy Piśmie Świętym, które odbywają się w sali Św. Jana Pawła II (61-21 56th Rd., Maspeth, NY 11378) po mszy św. o godz. 7:15pm. Więcej informacji: 718-894-1387.

ZWRÓĆ UWAGĘ!**PARADA PUŁASKIEGO**

W pierwszą niedzielę października (6 października) odbędzie się 87. Parada Pułaskiego w Nowym Jorku. Wydarzenie będzie poprzedzone uroczystą mszą w Katedrze Św. Patryka o godz. 9 am. Więcej informacji: www.pulaskiparade.org.

Zapraszamy Czytelników i organizacje do przesyłania informacji o wydarzeniach polonijnych organizowanych przez Was lub w Waszej okolicy na adres:

alicja.debek@whiteeaglenews.com

Wpisy w kalendarzu polonijnym w „Białym Orle” są bezpłatne.

**NIE WSZYSTKO W ŻYCIU MOŻNA PRZEWIDZIEĆ.
ALE NAWET W TYCH NAJTRUDNIEJSZYCH CHWILACH
MOŻESZ MIEĆ PEWNOŚĆ, ŻE NA NAS MOŻESZ LICZYĆ.**

Od ponad 100 lat pomagamy rodzinom zaplanować uroczystości pogrzebowe wg życzeń ich bliskich. W trudnych chwilach z niezwykłą troską opiekujemy się pogrążonymi w żałobie.




ARTHUR'S FUNERAL CHAPELS, INC.

207 Nassau Avenue, Brooklyn, NY 11222

Tel. 718-389-8500, www.arthursfuneralhome.com



„Czerwony ptak – Northern Cardinal” (II)

 [blogspot.com](https://www.blogspot.com)

Nadeszło lato i ptak już nie odwiedzał karmnika za oknem. Z żalem myślałam, że odleciał na północ. I mnie czas było odlecieć do Polski, ale nieprzewidziane sytuacje przedłużyły pobyt za oceanem do bliżej nieokreślonego czasu. Mama czuła się lepiej i mogła zostawać pod chwilową opieką i włączoną klimatyzacją na parę godzin. Upalnym latem trzeba było choćby na chwilę uciec z rozgrzanych miast, pełnych spalinowego smogu i dokuczliwej wilgotności. Wybraliśmy się z córką i wnuczką do Pensylwanii, mijając słynny przełom „Delaware Water Gate”. Wśród wysokich wzgórz i gęstych lasów było już czym oddychać, a płynąca w dole potężna rzeka Delaware, na sam widok przynosiła upagnioną ochłodę. Po długiej kąpeli w niezwykle miękkiej i ciepłej wodzie, o brązowym odcieniu, z łagodnym dnem pełnym otoczków, weszłam do budynku kąpieliska. Było tam mnóstwo wydawnictw, pamiątek, książek, albumów z okolic Pensylwanii. Na okładce jednego z albumów... zobaczyłam czerwonego ptaka! Cena nie grała żadnej roli! Nareszcie dowiedziałam się jak się naprawdę nazywa mój amerykański ulubieniec. Nosi dumną nazwę „Northern Cardinal”, czyli Północny Kardynał, z racji przewagi ostro czerwonego upierzenia. Mieszka w Kanadzie, czasem w północnych rejonach USA. Jest stąd, nie wycieczkowicz, nie przybysz na krótkoterminowej wizie, ale stały mieszkaniec, pełnoprawny rezydent. Jednak należy do elity poznanych ptaków. Może skończył uniwersytet dobrych manier na ptasim Yale, Princeton czy Harvard? Nie dowiem się. Wiem tylko, że jest mi bliski, że tęsknota to on, że piękno zewnętrzne idzie w parze ze szlachetnym zachowaniem wobec mniejszych i słabszych, i wobec własnej, jakże skromnej żony. Dziękuję ci ptaku, że mogłam na ciebie patrzeć i rozmyślać, że na chwilę zapomniałam o zmęczeniu i smutku.

Ostatnie spotkanie z czerwonym ptakiem miałam na historycznej, podnowojorskiej wyspie Ellis Island. Niewielka wyspa była portem dla przybywających setek statków z imigrantami, z różnych stron świata /szczególnie z Europy/, których potrzebowała szybko rozwijająca się Ameryka z końca XIX i początków XX stulecia. Obecnie na wyspie jest bogate w pamiątki muzeum poświęcone ówczesnym przybyszom do zupełnie nowego kraju. Za chlebem!

Znając nazwisko osoby-imigranta,



można na jednym z wielu komputerów odszukać wszelkie dane osoby, która wjechała do USA przez port na wyspie Ellis Island od 1900 roku do 1950. Później już latały samoloty i dane są zachowane, ale w Urzędach Imigracyjnych USA. Masywny i bardzo przestronny budynek w stylu kolonialnym, z cegły i z marmuru wewnątrz, był pierwszym zetknięciem imigrantów z ziemią amerykańską. Zbudowany z myślą o przyszłości, masywnie i dokładnie, choćby na obecne muzeum! W dużych, jasnych wnętrzach jest wiele pamiątek z tego czasu, wiszą portrety osób powiększone do 2 metrowych plansz!

W gablotach są bagaże, kosze, tobołki i ubrania sprzed stu i więcej lat, modlitewniki różnych wyznań i w różnych językach. Są znajome, polskie akcenty; obrazy Matki Bożej Częstochowskiej najczęściej, polskie książeczki do modlitwy, różańce, zdjęcia rodzinne, chłopskie sukmany, stroje góralskie, ciupagi. Na ogromnych portretach próżno szukać napisu Poland, mimo że patrząc na nas twarze typowo polskie, o słowiańskich rysach, z oczyma pełnymi niepewności i lęku w pierwszym dniu na

zupełnie nieznaną ziemi! Rozumiem to przerażenie, chociaż nie jechałam „za chlebem”, ale do rodziców w roku 1966 „Batorym”, jeszcze wtedy zza „żelaznej kurtyny”.

Coś mocno ścisła za serce, kiedy pod typowo polskimi rysami twarzy są podpisy „Austria”. Na pewno ludzie z zaboru austriackiego! Z naszej Galicji! Przecież Polska wtedy nie istniała! Była w sumie 123 lata pod zaborami. Jak cenna jest wolność, jak ważna jest nazwa własnego kraju, można dowiedzieć się ze łzami w oczach w tym muzeum!

Przed stu laty, gdzieś około roku 1905 wyemigrowała moja babcia z Lutczy przez port Frankfurt do Bostonu! Ile trzeba było mieć sił i determinacji, aby wytrzymać na niemieckim statku bez wygod, pod pokładem całe trzy tygodnie, mając 16 czy 17 lat! Płynęła do swojej kuzynki Salomei w stanie Massachusetts do Lowell. Tą samą drogą wyemigrował dziadek. Tam się poznali i pobrali, ale przed I wojną wrócili do Polski! Prosto na wojnę! Ot losy ludzkie. Stąd moje dawne związki uczuciowe z Ameryką, znaną mi od dziecka z barwnych opowiadań babci i listów cioci Stasi. Z

ogromnej mieszaniny przybyszów powstały Stany Zjednoczone Ameryki. Państwo silne, pragmatyczne i tolerancyjne. Polacy mają w tym ogromny, pracowity udział! Nie zawsze doceniony!

A ptak?

Na trzecim piętrze tego ogromnego budynku-muzeum wystawa fotograficzna. Portrety ptaków żyjących na obszarze USA. Jednym z autorów prac był mieszkający w Nowym Jorku, spokrewniony z nami –Tadeusz Strzelecki. Popłynęłam statkiem na Ellis Island też ze względu na autora prac. I co się okazało?!

Na pierwszym zdjęciu jakie zobaczyłam, prezentował swą urodę w zachodzącym słońcu, znacznie powiększony i najpiękniejszy wśród innych – mój Northern Cardinal! Byłam bardzo wzruszona, że artystycznym portretem pożegnał się ze mną ulubiony ptak, na końcu mojej amerykańskiej wędrówki. Za dwa miesiące mogliśmy wyjechać do Polski razem ze zdrowszą już mamą, wymagającą stałej opieki. Żegnam cię jeszcze raz czerwony ptaku, z takim samym wzruszeniem wspominam za amerykańskim oknem kwitnącą magnolię, całą w różowości delikatnych płatków, w którą godzinami wpatrywała się z zachwytem moja mama. Odeszła od nas w najpiękniejszy, majowy dzień, pełen kwitnącego bzu na polskiej ziemi. Tato przed laty został sam na Calvary Cemetery w Linden, NJ.

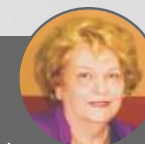
Na równych prawach pozostają w mojej pamięci; różowa magnolia, czerwony ptak, pachnące bzy i majowy dzień. Symbole tego, co już nie wróci. Za czerwonym ptakiem czasem tęsknię.

Zdzisława Górską

Redaktor strony Edward Bolec

Zdzisława Górską – Strzyżów, Polska. Przez wiele lat mieszkała w USA.

Autorka 13 tomików poezji i wspomnieniowo-emigracyjnej prozy „Przylądki mojej nadziei”. Wydała m.in. zbiory wierszy: „Atlantycka huśtawka” (2006), „Pęknięcia” (2016), „Ultość” (2019), „Zawirowania” (2020). Laureatka I i II nagrody w konkursie Polonii Amerykańskiej Grupa Nord pt. „Najważniejsze polskie uczucie”, Passaic NJ, 2003. Członek ZLP, oddział Rzeszów.



PRZY KAWIE O PRAWIE



 **Romuald Magda**
Esq.

romuald@magdaesq.com

Właściciel domu, w którym mieszkam od pewnego czasu, domagał się zwolnienia mieszkania. Wczoraj właściciel zmienił zamki w mieszkaniu i poinformował mnie, że moje rzeczy złożył do składu w piwnicy. Co mogę zrobić?

Wygląda na to, że właściciel naruszył przepisy o bezprawnej eksmisji (Unlawful Eviction Law). Zakazują one zmiany zamków do mieszkania bez dania kopii kluczy lokatorowi, który: miał pisemną umowę najmu lub podnajmu lub mieszkał w mieszkaniu nawet bez umowy przez czas co najmniej 30 dni, lub jest krewnym lub podnajemcą lokatora bez umowy (nawet jeżeli osoba taka nigdy nie płaciła czynszu właścicielowi) – o ile właściciel zmienił zamki bez sądowego nakazu eksmisji.

Powinien Pan niezwłocznie udać się na lokalny posterunek policji informując o sytuacji i domagając się interwencji policji. Oprócz tego można założyć w sądzie do spraw lokalowych (Landlord Tenant) sprawę przeciwko właścicielowi o bezprawną eksmisję, domagając się przywrócenia do mieszkania, kar dla właściciela i odszkodowania za straty.

W przypadku, gdy ktoś obawia się podobnego działania właściciela, pomocnym jest posiadanie przy sobie lub u znajomych dowodów wykazujących nasze prawa do zamieszkania w lokalu. Mogą to być: umowa o najem, pokwitowania za płacony czynsz, rachunki za prąd, kopie korespondencji przesyłanej na dany adres, prawo jazdy z aktualnym adresem.

* * *

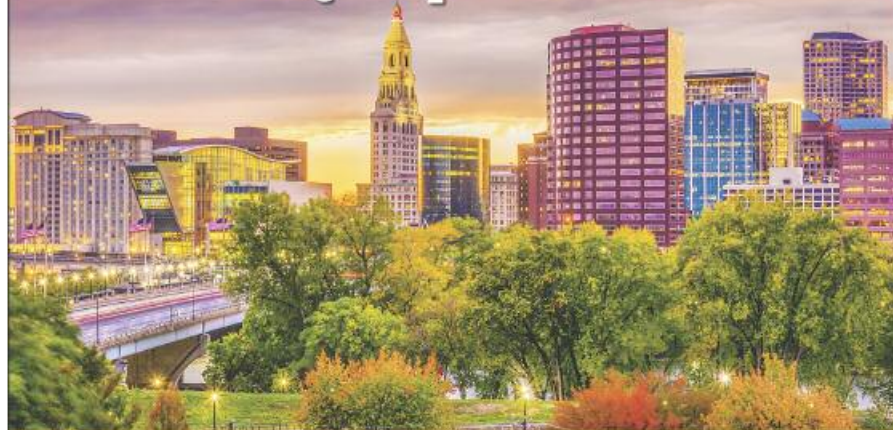
Zamierzamy w kilka osób wynająć mieszkanie z 3 sypialniami. Ile osób legalnie może tam mieszkać?

Przepis par. 235 Ustawy o prawie nieruchomości stanu Nowy Jork określa, że umowa najmu przez kilka osób pociąga za sobą możliwość zamieszkiwania przez najemcę lub najemców, członków ich najbliższej rodziny i nieletnich dzieci najemców, pod warunkiem, że ogólna liczba zamieszkujących (bez nieletnich dzieci) nie przekracza liczby najemców określonych w umowie i że przyjemniej jeden z najemców wymienionych na umowie dalej tam mieszka. Prawo określa także, że właściciel może ograniczyć liczbę zamieszkujących osób, jeżeli wymagają tego inne przepisy prawa federalnego, stanowego czy lokalnego.

Ta kolumna powstała w celach edukacyjnych i w żadnym wypadku nie może zastępować porady prawnej.

Adwokat ROMUALD MAGDA, ESQ. prowadzi praktykę prawną w Nowym Jorku od 1995 r. Jest absolwentem Wydziału Prawa Uniwersytetu Jagiellońskiego oraz New York Law School. Wieloletni członek Stowarzyszenia Prawników Stanu Nowy Jork oraz Stowarzyszenia Prawników Polsko-Amerykańskich w Nowym Jorku. Posiada uprawnienia do występowania przed sądami Stanu Nowy Jork. Wszystkie osoby pracujące w naszej kancelarii mówią po polsku i angielsku.

SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI CONNECTICUT się opłaca!



Czy wiesz, że w Connecticut mieszczą się jedno z największych skupisk polonijnych w całym kraju? Od Stamford na granicy z Nowym Jorkiem po New Britain, gdzie mieści się słynna dzielnica „Mała Polska” - Connecticut oferuje bogate życie polonijne oraz niskie koszty utrzymania.

Odwiedź Connecticut i przekonaj się dlaczego ten stan jest coraz częściej wybierany przez rodaków jako doskonałe miejsce do zamieszkania... oraz inwestowania!

Działki	już od \$30,00
Domy jednorodzinne	już od \$130,000
Domy wielorodzinne	już od \$100,000
Rezydencje	już od \$250,000



Jacek Mikołajczyk

TWÓJ POLSKI AGENT NIERUCHOMOŚCI
Berkshire Hathaway HomeServices | New England Properties

tel. **860-874-6646**

Jacek@bhhsne.com ValleyFineHomes.com

197 Washington Street, New Britain
340 Main St., Farmington, CT 06032



UWAGA!

**Pracujemy z inwestorami
i oferujemy zarządzanie nieruchomościami
- PROPERTY MANAGEMENT**

© 2021 BHH Affiliates LLC. An independently operated subsidiary of America, Inc., a Berkshire Hathaway affiliated franchise of BHH Affiliates, LLC. Berkshire Hathaway and the Berkshire Hathaway HomeServices symbols are registered service marks of HomeServices of America, Inc. Equal Housing Opportunity. Information not verified or guaranteed. If your home is currently listed with a broker, this is not intended as a solicitation.

ASHMONT

SUPER PREMIUM GIN

SAY
GIN
DOBRY

TO THE AWARD
WINNING GIN
FROM POLAND



FOLLOW US ON





William Schwitzer
& Associates, PC

820 2nd Avenue | 10th Floor | New York | NY 10017

CAŁODOBOWA POLSKA LINIA:

646-879-6490

www.wsatlaw.com | webmaster@wsatlaw.com



ZAKRES USŁUG:

- wypadki w pracy
- wypadki komunikacyjne i drogowe
- urazy i szkody zadane przez policję
- inne

PRZYKŁADOWE WYGRANE PROCESY NASZEJ KANCELARII:

\$27,700,000

**Verdict for Motor
Vehicle Accident**

\$19,800,000

**Verdict for Motor
Vehicle Accident**

\$5,600,000

**Settlement Construction
Accident Plumber**

\$5,500,000

**Settlement
Laborer**

ZAUFAJ FIRMIE O WYBITNYCH OSIĄGNIĘCIACH I UDOKUMENTOWANYCH SUKCESACH

